

**Руководство пользователя системы охранной сигнализации  
Tecsar Alert WARD plus**

**Инструкция по эксплуатации**

*Руководство пользователя системы охранной сигнализации Tecsar Alert WARD plus*

*Версия 1.0*

Внимательно прочтите перед использованием

## Содержание

Раздел 1. Введение	5
1.1 Введение	5
1.2 Описание функций	5
Раздел 2. Установка централи	6
Раздел 3. Настройка и управление	7
3.1 Начальное включение питания	7
3.2 Постановка на охрану	7
3.3 Снятие с охраны	8
3.4 Дом под охраной	8
3.5 Тревожная кнопка	8
3.6 Установить номера телефонов	9
3.6.1 Установка тревожных номеров	9
3.6.2 Установка CID номеров	9
3.6.3 Установка телефонных номеров помощи	9
3.6.4 Установка телефонных номеров для получения SMS	10
3.6.5 Телефоны для голосовых звонков	10
3.7 Аксессуары	10
3.7.1 Добавить пульт дистанционного управления	11
3.7.2 Удалить пульт дистанционного управления	11
3.7.3 Добавление датчиков	11
3.7.4 Удаление датчиков	11
3.7.5 Управляемые аксессуары	11
3.7.5.1 Код соответствия между централью и беспроводной сиреной	12
3.7.5.2 Код соответствия между централью и смарт-розеткой	12
3.8 Настройки системы	13
3.8.1 Настройка задержки	13
3.8.1.1 Настройка задержки постановки на охрану	13
3.8.1.2 Настройка задержки подачи сигнала тревоги	14
3.8.2 Установка пароля	14
3.8.2.1 Системный пароль	14
3.8.2.2 Пароль клавиатуры	14
3.8.3 Настройки голоса	14
3.8.3.1 Громкость системы	14

3.8.3.2	Голосовые сообщения	14
3.8.4	Настройки сирены	15
3.8.4.1	Громкость встроенной сирены	15
3.8.4.2	Время звучания сигнала тревоги	15
3.8.5	Настройка телефонных сообщений	15
3.8.5.1	Рассылка ответных сообщений	15
3.8.5.2	Тревожный выход	15
3.8.6	Звук тревожного выхода	16
3.8.7	Запланированная постановка/снятие	16
3.8.8	Дополнительные настройки	17
3.8.8.1	Региональный код	17
3.8.8.2	Отправить постановку/снятие	17
3.8.8.3	Время самотестирования	17
3.8.8.4	Еженедельное самотестирование	17
3.8.9	Настройка индикации низкого заряда батареи и тампера	17
3.8.9.1	Настройка энергосбережения подсветки	17
3.8.9.2	Включение тампера	17
3.8.9.3	Несанкционированная постановка	17
3.8.9.4	Настройка выключенного состояния	18
3.8.10	Восстановление заводских настроек	18
3.8.10.1	Частичное восстановление	18
3.8.10.2	Полное восстановление	18
3.9	Настройка записи	18
3.10	Управление зонами	19
3.10.1	Сетевой код события	19
3.10.2	Встроенная сирена вкл/выкл	20
3.10.3	Установка типа зоны	20
3.10.4	Установка набора номера подзоны	20
3.11	Настройки времени	20
3.12	Конфигурация WI-FI	20
3.13	Проверка записей	21
3.13.1	Записи тревоги	21
3.13.2	Записи постановки / снятия	21
3.13.3	Проверка версии устройства	21
Раздел 4. Настройка SMS и управляющих символов		22

Раздел 5. Дистанционное управление при помощи мобильных приложений	26
5.1 Загрузка и инсталляция	26
5.2 Действия с SMS	27
5.3 Действия с WI-FI	29
5.3.1 Регистрация и настройки	29
Раздел 6. Прием тревоги и дистанционное управление	40
6.1 Действия после поступления сигнала тревоги	40
6.2 Метод дистанционного управления	41
Раздел 7. Технические параметры	41
7.1 Технические параметры	41
7.2 Типы зон по умолчанию	42
7.3 Настройки системы по умолчанию	42
Раздел 8. Установка датчиков	42
8.1 Установка и использование датчиков открытия	42
8.2 Установка и использование пассивного теплового детектора движения	43
Раздел 9. Поиск и устранение неисправностей	44

## **Раздел 1. Введение**

### **1.1 Введение**

Данная сигнализация высокого класса оснащена мощным производительным процессором, удобным 1,7-дюймовым цветным ЖК-дисплеем и сенсорной клавиатурой, а также использует двойную передачу сигнала тревоги по GSM- и Wi-Fi-сетям для надежной и бесперебойной работы. Автоматические голосовые подсказки или SMS-сообщения уведомляют пользователя о месте и причинах возникновения сигнала тревоги. Сигнализация совместима с беспроводными датчиками движения, открытия, детектором дыма, детектором газа, тревожной кнопкой и т.д. После получения сигнала тревоги, централь будет отображать зону тревоги и активирует встроенную сирену 80дБ (либо включит внешнюю проводную сирену на 110дБ если она подключена), позвонит и отправит текстовое уведомление на номер пользователя, либо информирует его с помощью Wi-Fi. Сигнализация может использоваться в частных домах, квартирах, на предприятиях, в офисах, школах, магазинах, складах и на др. объектах, чтобы обеспечить защиту имущества.

### **1.2 Описание функций**

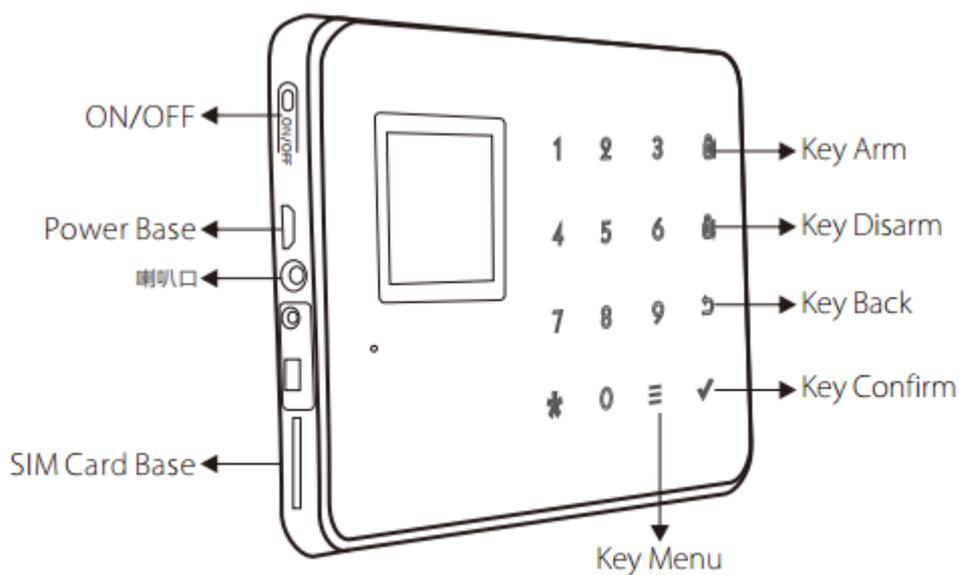
- Цветной ЖК-дисплей, удобное меню, работа с голосовыми подсказками, простота использования.
- Доступны 99 зон, 8 типов зон выбираются опционально для каждой зоны; включение/выключение сирены доступно в каждой зоне.
- 4 настройки по расписанию: постановка на охрану / снятие с охраны / частичная постановка / по дням / по времени.
- 6 групп тревожных телефонных номеров, автоматический набор заданного телефонного номера при отключении питания.
- 10-ти секундная запись автоматических сообщений для встроенного голосового оповещения, поэтому пользователь сможет узнать место и зону тревожного события при удаленном получении сигнала тревоги.
- Постановка/снятие, дисплей, динамик, сирена вкл./выкл., смарт-разъем с удаленным включением/выключением.
- Беспроводные настраиваемые аксессуары, более чем 99 датчиков и контроллеров дистанционного управления.
- Телефонные/SMS сообщения для удаленного управления: постановки на охрану, снятия с охраны, мониторинга, дистанционного извещения.
- Управление настройкой и администрирование при помощи мобильных приложений для iOS/Android.
- Централь способна звонить на другие телефоны напрямую как обычный телефон.
- Односторонняя тревожная связь с беспроводным реле и беспроводной сиреной.
- Интеграция чипа часов высокой точности, благодаря чему время не сбрасывается никогда, даже при сбое питания.
- Отображение информации о последних 72 постановках/снятиях и 102 тревожных записях.
- 2 группы CID номеров. Совместимость с международным сетевым протоколом сигнализации Contact ID.
- Индикация разряда батарей и тамперная защита от несанкционированного вскрытия.
- Встроенный литий-ионный аккумулятор высокой емкости с автоматической подачей питания при сбое в электросети.
- Отображение идентификатора звонящего, напоминание об отключении питания.
- Централь использует четыре частоты GSM/GPRS модуля.

## Раздел 2. Установка централи

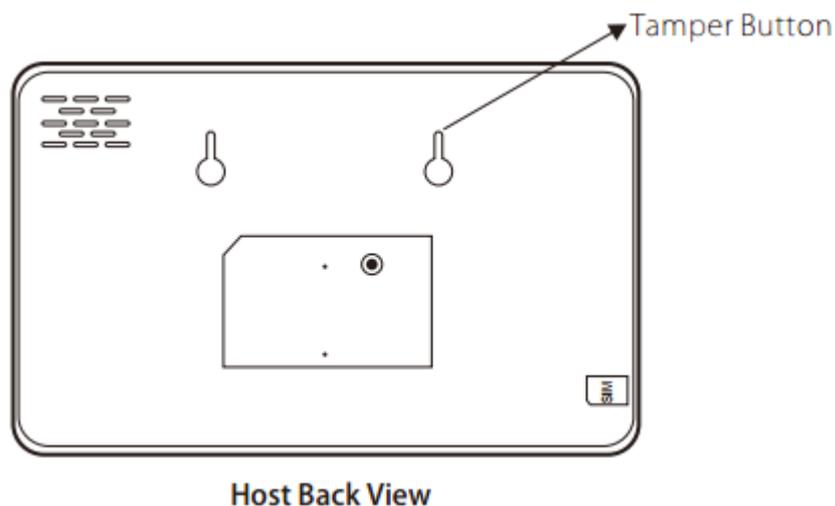
Для наилучшего приема сигналов от датчиков централь должна быть установлена в центре зоны охраны. Располагайте централь вдали от больших металлических объектов или приборов создающих высокочастотные помехи. По возможности избегайте наличия между централью и датчиками железобетонных стен, противопожарных дверей и других барьеров для радиоволн.



Host Front View



Host Keypad and Side View



ЖК-дисплей	Отображается «Снятие» (Disarm)	Централь снята с охраны
	Отображается «Охрана» (Arm)	Централь поставлена на охрану
	Отображается «Дом под охраной» (Home Arm)	Централь поставлена на охрану дома
	Отображается «Тревога в зоне XX» (XX Zone is alarming)	Централь зафиксировала тревогу в определенной охранной зоне
	Отображается «Тревога в зоне 98» (98 Zone is alarming)	Тревога в зоне 98 включается нажатием тревожной кнопки (кнопки экстренного вызова)
	Отображается «Тревога в зоне 97» ("97 Zone is alarming)	Тревога в зоне 97 активируется при срабатывании тамперной кнопки или перемещении централи. Анти-саботажная тревога
	Wi-Fi соединение	Клавиатура централи подключена к WI-FI
	Мигает значок SIM	Централь не обнаружила SIM-карту

### Раздел 3. Настройка и управление

#### 3.1 Начальное включение питания

В соответствии с инструкцией, вставьте SIM-карту в слот для такой карты на централи. Затем включите питание централи длительным удерживанием кнопки ON/OFF. После включения централи прозвучит голосовое сообщение: «Welcome to smart voice alarm» (Добро пожаловать в умную сигнализацию с голосовым сопровождением). Одновременно централь начинает тестирования GSM сети, индикатор «GSM сигнал LED» мигает (вспышка один раз в 1с) при поиске GSM-сигнала. Если сеть работает должным образом, значок SIM-карты исчезает – это означает, что сигналы GSM и SIM-карта работают нормально. Если значок мигает, это значит что SIM-карта не обнаружена или существует какая-то иная проблема с SIM-картой. Клавиатура централи показывает отсутствие соединения с Wi-Fi

#### 3.2 Постановка на охрану

Постановка на охрану активирует полный набор средств обнаружения тревоги и оповещения пользователей, когда никого нет дома. Все тревожные датчики приводятся в рабочий режим, а когда возникает опасность (кража, пожар, утечка газа и т.д.) датчики срабатывают, централь немедленно выдает сигнал тревоги. После постановки на охрану централь отображает блокирующий значок «ARM».

Для активации дистанционного управления: нажмите клавишу [ARM] один раз.

Для работы с клавиатурой: нажмите клавишу [ARM] один раз.

### 3.3 Снятие с охраны

Кнопка снятия с охраны на передней панели централи останавливает тревогу или переводит систему охранной сигнализации в ждущий режим. После снятия с охраны, при срабатывании датчиков централь не инициирует сигнал тревоги (за исключением датчиков аварийных зон и тревожной кнопки на пульте дистанционного управления). После снятия с охраны централь отображает блокирующий значок «Disarm».

Для активации дистанционного управления: нажмите клавишу [Disarm].

Для работы с клавиатурой: нажмите клавишу [Disarm].

### 3.4 Дом под охраной

Функция «Дом под охраной» используется тогда, когда кто-либо находится дома, однако для обеспечения безопасности датчики контроля периметра – на дверях, окнах и балконах находятся в рабочем состоянии. В то же время датчики в помещении не работают, чтобы не вызвать ложной тревоги при срабатывании от перемещений пользователя. Пользователь сам выбирает, какие датчики работают и какие не работают в режиме «Дом под охраной». Для работы функции «Дом под охраной» надлежащим образом, необходимо настроить сигнализацию так, чтобы внутренние датчики находились в иных охранных зонах, чем датчики контроля периметра. После активации функции «Дом под охраной» централь отображает блокирующий значок «Home Arm».

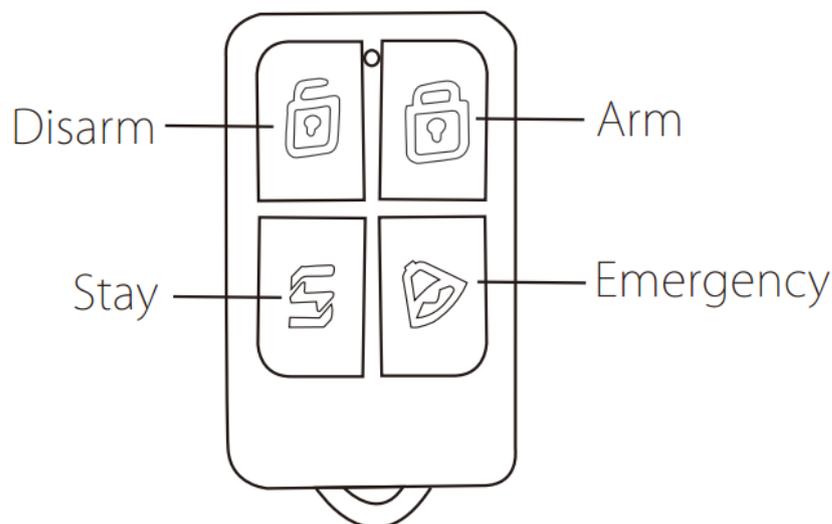
Для активации дистанционного управления: нажмите клавишу [STAY]

Для работы с клавиатурой: нажмите клавишу [ARM] дважды.

### 3.5 Тревожная кнопка

При возникновении чрезвычайной ситуации, нажмите тревожную кнопку на пульте дистанционного управления, чтобы перевести сигнализацию в состояние тревоги.

*Примечание:* если включена функция защиты паролем клавиатуры централи, пароль должен быть введен перед основными операциями с клавиатурой. Пароль по умолчанию 1234



### 3.6 Установить номера телефонов

Централь может иметь максимум 6 групп тревожных номеров, 2 группы номеров CID, 3 группы номеров Help (Помощь) и 6 групп номеров для SMS сообщений. Максимальная длина каждой группы номеров телефонов составляет 30 цифр. Используйте настройки, как показано ниже:

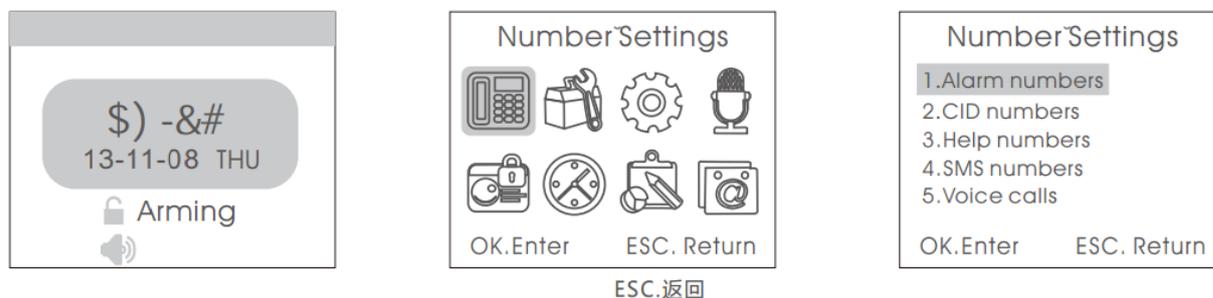


Рисунок 3-1

#### 3.6.1 Установка тревожных номеров

Как показано на рисунке 3-1, нажмите клавишу UP/DOWN (вверх/вниз) чтобы выбрать пункт [1. Alarm numbers] (Тревожный телефонный номер) и нажмите клавишу [OK] или введите 1, затем выберите номер в группе (1-6). После этого введите телефонный номер 13812345678. Пользователь может установить 6 групп тревожных телефонных номеров максимум. Затем нажмите клавишу [BACK] (НАЗАД) чтобы вернуться на главную страницу.

#### Удаление тревожного телефона

После ввода в настройках сигнализации тревожных телефонных номеров, нажмите клавишу [Menu], чтобы удалить номер тревожного телефона, затем нажмите кнопку [OK] для сохранения изменений. Нажмите клавишу [BACK] для возврата на главную страницу.

#### 3.6.2 Установка CID номеров

Как показано на рисунке 3-1, нажмите клавишу UP/DOWN (вверх/вниз) чтобы выбрать пункт [2. CID numbers] (CID номера) и нажмите клавишу [OK] или введите 2. Затем выберите номер в группе (1-2), после чего введите номер CID типа 88889999 и нажмите клавишу [OK] для сохранения. Нажмите клавишу [BACK] для возврата на главную страницу.

#### Удаление CID номеров.

После ввода в настройках CID номеров, нажмите клавишу [Menu], чтобы удалить все CID номера, затем нажмите кнопку [OK] для сохранения изменений. Нажмите клавишу [BACK] для возврата на предыдущую страницу.

#### 3.6.3 Установка телефонных номеров помощи

Как показано на рисунке 3-1, нажмите клавишу UP/DOWN (вверх/вниз) чтобы выбрать пункт [3. Help numbers] (Телефоны помощи) и нажмите клавишу [OK] или введите 3. Затем выберите номер в группе (1-3), после чего введите телефонный номер вида 13812345678 и нажмите клавишу [OK] для сохранения. Пользователь может установить максимум 3 группы телефонных номеров помощи. Нажмите клавишу [BACK] для возврата на предыдущую страницу.

Удаление телефонов помощи.

После ввода в настройках номеров помощи, нажмите клавишу [Menu], чтобы удалить номера помощи, затем нажмите кнопку [OK] для сохранения изменений. Нажмите клавишу [BACK] для возврата на предыдущую страницу.

### 3.6.4 Установка телефонных номеров для получения SMS

Как показано на рисунке 3-1, нажмите клавишу UP/DOWN (вверх/вниз) чтобы выбрать пункт [4. SMS numbers] (Телефоны для получения SMS) и нажмите клавишу [OK] или введите 4. Затем выберите номер в группе (1-6), после чего введите телефонный номер вида +13812345678 и нажмите клавишу [OK] для сохранения. Пользователь может установить максимум 6 групп телефонных номеров для SMS. Нажмите клавишу [BACK] для возврата на предыдущую страницу.

Удаление телефонов для SMS.

После ввода в настройках номеров для SMS, нажмите клавишу [Menu], чтобы удалить номера для SMS, затем нажмите кнопку [OK] для сохранения изменений. Нажмите клавишу [BACK] для возврата на предыдущую страницу.

### 3.6.5 Телефоны для голосовых звонков

Как показано на рисунке 3-1, нажмите клавишу UP/DOWN (вверх/вниз) чтобы выбрать пункт [5. Voice Calls] (Телефонный вызов) и нажмите клавишу [OK], затем введите номер телефона, например 10086. Нажмите кнопку [OK], чтобы начать вызов. Нажмите клавишу [BACK] чтобы завершить вызов.

## 3.7 Аксессуары

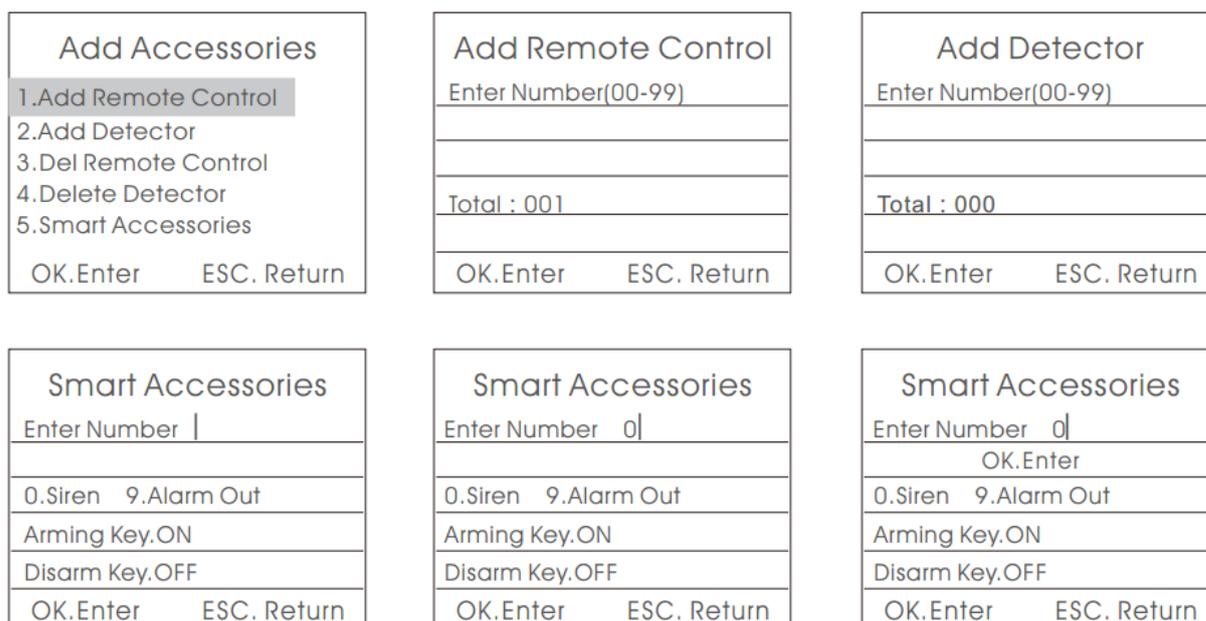


Рисунок 3-2

### **3.7.1 Добавить пульт дистанционного управления**

Как показано на рисунке 3-2, нажмите клавишу [1. Add Remote Control (Добавить дистанционное управление)]. По голосовому запросу «Please input numbers (01-99)» (Пожалуйста, введите число (01-99)) (например, для первого пульта дистанционного управления следует ввести 01, чтобы использовать 22-й пульт управления введите 22) введите номер и нажмите клавишу [OK]. В это время нажмите любую клавишу на пульте дистанционного управления, чтобы отправить сигнал на централь. Централь выдаст голосовое сообщение «Add Successfully» (Успешно добавлен) с отображением [Add Successfully] на дисплее. Это означает, что пульт ДУ был подключен к центральной. Если голосовое уведомление повторяется несколько раз, это означает, что пульт дистанционного управления уже был добавлен к центральной и не может быть подключен повторно. Чтобы добавить больше пультов дистанционного управления, нажмите любую клавишу на другом пульте ДУ. Централь может работать более чем со 150 разными пультами дистанционного управления.

### **3.7.2 Удалить пульт дистанционного управления**

Как показано на рисунке 3-2, нажмите клавишу [3. Del Remote Control] (Удалить дистанционное управление). По голосовой подсказке «Please input numbers (01-99)» (Пожалуйста, введите номер (01-99)) (например, для удаления первого пульта дистанционного управления введите 01; для удаления 22-го введите 22, чтобы удалить все нажмите клавишу [ARM]) введите номер, а затем нажмите клавишу [OK].

### **3.7.3 Добавление датчиков**

Как показано на рисунке 3-2, нажмите клавишу [2. Add Detector] (Добавить датчики). По голосовому сообщению «Please input zone numbers (01-99)» (Пожалуйста введите номер зоны (01-99)) (например, для приписывания в зону № 1 введите 01, для приписывания в зону № 22 введите 22 и т.д.) введите номер зоны, а затем нажмите клавишу [OK]. В этот момент активируйте датчик, чтобы отправить сигнал на централь. Централь выдаст голосовое сообщение «Add Successfully» (Успешно добавлено) с отображением [Add Successfully] на дисплее. Это означает, что датчик был подключен к центральной. Если голосовое уведомление повторяется несколько раз, это означает, что датчик уже был добавлен к центральной и не может быть подключен повторно. Чтобы подключить больше датчиков, инициализируйте другие датчики. Централь может работать с более чем 150-ю различными датчиками.

### **3.7.4 Удаление датчиков**

Как показано на рисунке 3-2, нажмите клавишу [4. Delete Detector] (Удалить датчики). По голосовой подсказке «Please input numbers (01-99)» (Пожалуйста, введите номер (01-99)) (например, для удаления из первой зоны введите 01; для удаления из 22-й зоны введите 22, чтобы удалить все нажмите клавишу [ARM]) введите номер, а затем нажмите клавишу [OK].

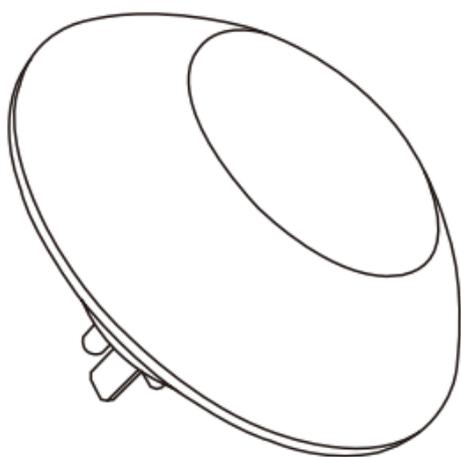
### **3.7.5 Управляемые аксессуары**

Как показано на рисунке 3-2, нажмите клавишу [5. Smart Accessories] (Управляемые аксессуары). По голосовой подсказке «Please input numbers» (Пожалуйста введите число) (0 означает сирену, 9 означает реле тревоги) введите цифру. Затем нажмите клавишу [Arm] – централь отправит сигнал активации; нажмите клавишу [Disarm] - и централь отправит сигнал деактивации устройства.

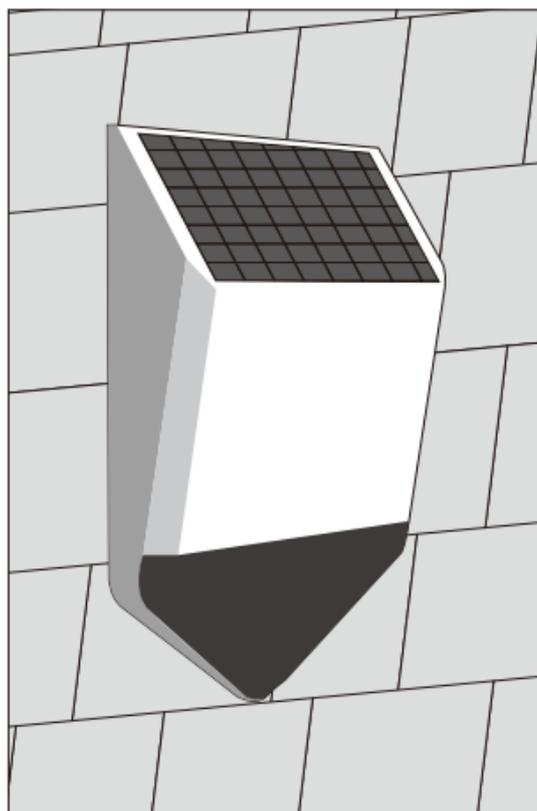
### **3.7.5.1 Код соответствия между централью и беспроводной сиреной**

Метод задания кода соответствия: пока сирена находится в режиме ожидания, нажмите и удерживайте на ней кнопку [SET] пока индикатор тревоги не станет гореть постоянно, показывая переход в режим обучения. Затем на странице управляемых аксессуаров сигнализации введите число 0, нажмите клавишу [Arm] или [Disarm], централь будет посылать сигнал, как показано на рисунке 3-2; беспроводная сирена подаст два звуковых сигнала и индикатор мигнет два раза после получения сигнала. Это означает, что код успешно задан. Затем нажмите кнопку [SET] сирены для выхода из состояния обучения.

Проверка правильности кода соответствия: после того, как беспроводная сирена вышла из состояния обучения, нажмите клавишу [Arm] или [Disarm] для переключения вкл./выкл. беспроводной сирены. Если выключить сирену, она должна издать звуковой сигнал «ди-ди»; если включить сирену, она издает тревожный звуковой сигнал, это означает что код соответствия централи и беспроводной сирены правильный.



Siren J009

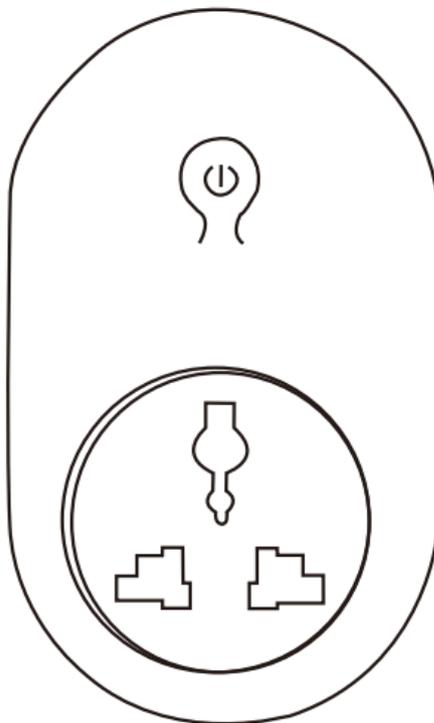


Solar Strobe Siren J1

### **3.7.5.2 Код соответствия между централью и смарт-розеткой**

Метод задания кода соответствия: в режиме ожидания смарт-розетки, нажмите и удерживайте на ней кнопку SET в течении 5 секунд, пока светодиодный индикатор не загорится, сигнализируя о переходе в режим обучения. Затем на странице управляемых аксессуаров нажмите клавишу [Arm] или [Disarm] для включения или выключения смарт-розетки. Когда централь будет посылать сигнал, как показано на рисунке

3-2; индикатор розетки мигнет два раза после получения сигнала. Это означает, что код успешно задан. Затем нажмите кнопку [SET] smart-розетки для выхода из состояния обучения.



Smart Socket S71

### **3.8 Настройки системы**

На главной странице нажмите клавиши UP/DOWN (вверх/вниз), чтобы переместить курсор в позицию [System Setting] (Настройки системы), затем нажмите клавишу [OK] или число 3, чтобы попасть на страницу настроек, как показано на рисунке 3-3.

#### **3.8.1 Настройка задержки**

На странице настройки системы поместите курсор в позицию [Delay Settings] (Настройка задержки) и нажмите клавишу [OK] или номер 1, чтобы попасть на страницу настроек задержки, как показано на рисунке 3-3.

##### **3.8.1.1 Настройка задержки постановки на охрану**

На странице настройки системы поместите курсор в позицию [Arming delay], введите время задержки (00-99 с). 00 означает немедленную постановку на охрану без задержки. Нажмите клавишу [OK], чтобы сохранить настройки, как показано на рисунке 3-4.

### 3.8.1.2 Настройка задержки подачи сигнала тревоги

На странице настройки системы нажмите клавишу [DOWN] (вниз) для перемещения курсора в позицию [Alarm delay], введите период задержки (00-99 с). 00 означает немедленный вызов тревоги без задержки. Нажмите клавишу [OK], чтобы сохранить настройки, как показано на рисунке 3-4.

System Settings	
1.Delay Settings	
2.Password Settings	
3.Voice Settings	
4.Siren Settings	
5.Phone&SMS Settings	
OK.Enter	ESC. Return

Picture 3-3

Delay Settings	
Arming delay:00	
Alarm delay:00	
OK.Enter	ESC. Return

Picture 3-4

Password Settings	
Password:1234	
Keypad Lock:OFF	
OK.Enter	ESC. Return

Picture 3-5

### 3.8.2 Установка пароля

На странице настройки нажмите клавиши UP/DOWN (вверх/вниз), чтобы переместить курсор в позицию [Password Settings] (Установить пароль), затем нажмите клавишу [OK] или цифру 2 чтобы перейти на страницу набора пароля, как показано на рисунке 3-3.

#### 3.8.2.1 Системный пароль

На странице Password Settings (Установить пароль), введите четыре цифры нового системного пароля (пароль по умолчанию 1234), нажмите клавишу [OK] чтобы сохранить пароль, как показано на рисунке 3-5.

#### 3.8.2.2 Пароль клавиатуры

На странице настройки системы нажмите клавишу [DOWN] (вниз) для перемещения курсора в позицию [Keypad Password Set] (Установить пароль клавиатуры), нажмите клавишу [MENU], чтобы включить его или выключить, затем нажмите [OK] для сохранения настроек. Если функция блокировки клавиатуры активна, централь будет блокировать клавиатуру, когда она переходит в режим ожидания или состояние тревоги. Разблокировка клавиатуры возможна путем ввода пароля. По умолчанию клавиатура разблокирована.

### 3.8.3 Настройки голоса

На странице настройки системы нажмите клавишу UP/DOWN (вверх/вниз), чтобы переместить курсор в позицию [Voice Settings] (Настройка голоса), затем нажмите клавишу [OK] или номер 3 для перехода на страницу настройки голоса, как показано на рисунке 3-6.

#### 3.8.3.1 Громкость системы

На странице голосовой настройки, поместите курсор в позицию [System Volume] (Громкость системы), установите уровень громкости 0-7, а затем нажмите клавишу [OK] чтобы сохранить настройки. 0 означает полное отключение звука при операциях с централью, 7 означает максимальную громкость. По умолчанию громкость находится на уровне 5, как показано на рисунке 3-7.

#### 3.8.3.2 Голосовые сообщения

На странице настройки голоса нажмите клавишу [DOWN] (вниз) для перемещения курсора в позицию [System Voice] (Голосовые сообщения), нажмите клавишу [MENU], чтобы включить или выключить

голосовые сообщения, нажмите [OK] для сохранения настроек. Если выключить голосовые сообщения, во время работы с сигнализацией не будет голосовых подсказок. По умолчанию голосовые сообщения включены, как показано на рисунке 3-7.

System Settings	
1.Delay Settings	
2.Password Settings	
3.Voice Settings	
4.Siren Settings	
5.Phone&SMS Settings	
OK.Enter	ESC.Return

Picture 3-6

Voice Settings	
System volume:5	
System voice:ON	
OK.Enter	ESC.Return

Picture 3-7

Siren Settings	
Built-in volume : 05	
Siren on time:01	
OK.Enter	ESC.Return

Picture 3-8

### **3.8.4 Настройки сирены**

На странице настройки системы нажмите клавишу UP/DOWN (вверх/вниз), чтобы переместить курсор в позицию [Siren Settings] (Настройки сирены), затем нажмите [OK] или номер 4, чтобы перейти на страницу настройки сирены, как показано на рисунке 3-8.

#### **3.8.4.1 Громкость встроенной сирены**

На странице настройки сирены для [Built-in volume] введите уровень громкости 00-07, а затем нажмите клавишу [OK], чтобы сохранить настройки. 00 означает полное отключение звука, 07 означает максимальную громкость, как показано на рисунке 3-8. По умолчанию сирена использует громкость уровня 05.

#### **3.8.4.2 Время звучания сигнала тревоги**

На странице настройки сирены нажмите клавишу [DOWN] (вниз) для перемещения курсора в позицию [Siren on time] (Время звучания сигнала тревоги). Укажите время звучания сигнала от 0 до 20 минут, а затем нажмите клавишу [OK] для сохранения настроек. 0 означает полное отключение звука, по умолчанию время выставлено на 1 минуту.

### **3.8.5 Настройка телефонных сообщений**

На странице настройки системы нажмите клавишу [DOWN] (вниз) для перемещения курсора в позицию [Phone&SMS Settings], затем нажмите клавишу [OK] или номер 5 для входа на страницу настройки телефонных сообщений, как показано на рисунке 3-6.

#### **3.8.5.1 Рассылка ответных сообщений**

На странице настроек телефонных сообщений нажмите клавишу [MENU], чтобы включить или выключить рассылку ответных сообщений, нажмите [OK] для сохранения настроек. Если рассылка включена, централь будет посылать подтверждающее сообщение о корректных настройках, когда пользователь пришлет управляющее сообщение с настройками. По умолчанию рассылка ответных сообщений включена, как показано на рисунке 3-9.

#### **3.8.5.2 Тревожный выход**

На странице настроек телефонных сообщений нажмите клавишу [DOWN] (вниз) для перемещения курсора в позицию [Alarm Out] (Тревожный выход), нажмите клавишу [MENU] чтобы включить или выключить

тревожный выход. Нажмите [OK] для сохранения настроек. Если тревожный выход включен, реле будет срабатывать во время отправки центрально сигнала тревоги, используя COM и NO сигналы. По умолчанию тревожный выход включен (ON), как показано на рисунке 3-9.

Phone&SMS Settings
SMS reply: ON
Alarm out: ON
OK.Enter    ESC. Return

Picture 3-9

Sound Settings
Enter Number(00-99) 01
OK.Enter    ESC. Return

Picture 3-10

Sound Settings
Siren Sound : ON
OK.Enter    ESC. Return

Picture 3-11

### 3.8.6 Звук тревожного выхода

На странице настройки системы нажмите клавишу UP/DOWN (вверх/вниз), чтобы переместить курсор в позицию [Remote Control Voice Setting] (Настройки удаленного голосового управления), затем нажмите [OK] или номер 6, чтобы ввести настройки, как показано на рисунке 3-10. По голосовому сообщению «Please input numbers (01-99)» (Пожалуйста введите цифры 01-99) введите число, а затем нажмите клавишу [OK] для перехода на следующую страницу. Нажмите клавишу [MENU] чтобы включить или выключить тревожный выход, затем нажмите [OK] для сохранения настроек как показано на рисунке 3-11. Если включить тревожный выход, это означает, что при использовании соответствующего пульта дистанционного управления будет звучать звук «диди» при постановке и снятии с охраны при помощи пульта. По умолчанию опция включена.

### 3.8.7 Запланированная постановка/снятие

На странице настройки системы нажмите клавишу UP/DOWN (вверх/вниз), чтобы переместить курсор в позицию [Scheduled Arm/Disarm] (Запланированная постановка/снятие), а затем нажмите клавишу [OK] или номер 7, чтобы попасть на страницу настройки, как показано на рисунке 3-12. По голосовому сообщению «Please input numbers» (Пожалуйста введите цифру) введите число от 1 до 4, а затем нажмите клавишу [OK] для перехода на следующую страницу. По голосовому запросу введите запланированное время постановки и снятия с охраны. Переместите курсор на запланированное событие и нажмите клавишу [MENU] чтобы включить или выключить его. Нажмите [OK] чтобы сохранить настройки. Если опция включена, централь автоматически встанет на охрану и снимется с охраны в заданное время.

Timing Settings
Enter Number(1-4)
OK.Enter    ESC. Return

Picture 3-12

Timing Settings
Arming time :    :
Disarm time :    :
Week :
Timing : ON
OK.Enter    ESC. Return

Picture 3-13

CID Settings
User code : 0000
Arm&Disarm : No send
Test time :    :
Test week :
OK.Enter    ESC. Return

Picture 3-14

### **3.8.8 Дополнительные настройки**

На странице настройки системы нажмите клавишу UP/DOWN (вверх/вниз), чтобы переместить курсор в позицию [Network Center Setting] (Настройки сетевого центра), а затем нажмите клавишу [OK] или номер 8, чтобы попасть на страницу настройки.

#### **3.8.8.1 Региональный код**

На странице настройки удаленных голосовых оповещений введите четыре цифры CID кода в поле [User Code] (Пользовательский код), нажмите клавишу [OK] для сохранения настроек. Код по умолчанию 0000.

#### **3.8.8.2 Отправить постановку/снятие**

На странице настройки удаленных голосовых оповещений нажмите клавишу [DOWN] (вниз) для перемещения курсора в позицию [Arm&Disarm Upload] (Отправить постановку/снятие), нажмите клавишу [MENU] для переключения режимов (не отправлять/отправить постановку/отправить снятие/отправить постановку-снятие). Нажмите [OK] для сохранения настроек. По умолчанию [No Send] «не отправлять».

#### **3.8.8.3 Время самотестирования**

На странице настройки удаленных голосовых оповещений нажмите клавишу [DOWN] (вниз) для перемещения курсора в позицию [Test Time] (Время самотестирования), введите время самотестирования, нажмите [OK] для сохранения настроек.

#### **3.8.8.4 Еженедельное самотестирование**

На странице настройки удаленных голосовых оповещений нажмите клавишу [DOWN] (вниз) для перемещения курсора в позицию [TestWeek] (Еженедельное самотестирование), введите любой номер недели 1234567, нажмите [OK] для сохранения настроек.

### **3.8.9 Настройка индикации низкого заряда батареи и тампера**

На странице настройки системы нажмите клавишу UP/DOWN (вверх/вниз), чтобы переместить курсор в позицию [Low Battery and Anti-tamper Setting] (Настройка индикации низкого заряда батареи и тампера), нажмите клавишу [OK] или номер 9, чтобы перейти на страницу настроек.

#### **3.8.9.1 Настройка энергосбережения подсветки**

На странице настройки индикации низкого заряда батареи и тампера, на пункте [Back Light Power Saving] (Настройка энергосбережения подсветки), нажмите клавишу [MENU] чтобы включить или выключить энергосбережение. Нажмите [OK] чтобы сохранить настройки. Если включить энергосбережение, цветной ЖК-дисплей будет отключен для экономии энергии. По умолчанию энергосбережение отключено.

#### **3.8.9.2 Включение тампера**

На странице настройки индикации низкого заряда батареи и тампера нажмите клавишу [DOWN] (вниз) для перемещения курсора в позицию [Anti-tamper Switch] (Включение тампера), нажмите клавишу [MENU] чтобы включить или выключить тампер. Нажмите [OK] чтобы сохранить настройки. Если выключить тампер, централь не сгенерирует тревогу, когда тамперная кнопка сработает. По умолчанию тампер включен.

#### **3.8.9.3 Несанкционированная постановка**

На странице настройки индикации низкого заряда батареи и тампера нажмите клавишу [DOWN] (вниз) для перемещения курсора в позицию [Illegal Arm] (Несанкционированная постановка), нажмите клавишу

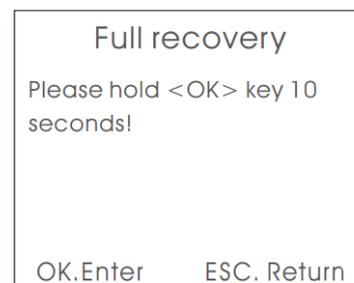
[MENU] чтобы включить или выключить несанкционированную постановку. Нажмите [OK] чтобы сохранить настройки. Если включить опцию, централь не будет инициировать постановку на охрану, если она не сможет получить радиосигнал от закрытого чем-либо датчика. По умолчанию опция отключена.



Picture 3-15



Picture 3-16



Picture 3-17

#### **3.8.9.4 Настройка выключенного состояния**

На странице настройки индикации низкого заряда батареи и тампера нажмите клавишу [DOWN] (вниз) для перемещения курсора в позицию [Power Off Setting] (Настройка выключенного состояния), введите 0-5 и нажмите клавишу [OK] для сохранения настроек. 0 обозначает немедленное прекращение функциональности, 1 означает что питание отключено, 2 предусматривает возможность набора номера, 3 означает возможность вызова сирены, 4 предусматривает возможность набора номера и связи, 5 обозначает возможность набор номера + сирену + связь. По умолчанию значение опции 0.

#### **3.8.10 Восстановление заводских настроек**

На странице настройки системы нажмите клавишу UP/DOWN (вверх/вниз), чтобы переместить курсор на позицию [Restore Factory] (Восстановление заводских настроек). Затем нажмите кнопку [OK] или клавишу [0] чтобы зайти на страницу настройки, как показано на рисунке 3-16.

##### **3.8.10.1 Частичное восстановление**

После входа на страницу «Восстановление заводских настроек», нажмите кнопку [OK], централь восстановит заводские настройки по умолчанию. После восстановления заводских настроек добавленные ранее пульты дистанционного управления и датчики не будут удалены, но все остальные параметры будут сброшены до исходного состояния.

##### **3.8.10.2 Полное восстановление**

После входа на страницу «Восстановление заводских настроек» нажмите кнопку [2], а затем нажмите и удерживайте клавишу [OK] в течении 10 секунд, пока не будет завершена перезагрузка централи. В этом случае все пульты дистанционного управления и датчики будут удалены из памяти системы, а все параметры сигнализации будут восстановлены до заводского состояния, как показано на рисунке 3-17.

#### **3.9 Настройка записи**

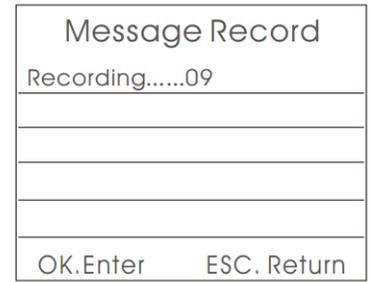
Централь будет воспроизводить данную запись после набора предустановленного номера тревоги. Метод настройки записи показан ниже:



Picture 3-18



Picture 3-19



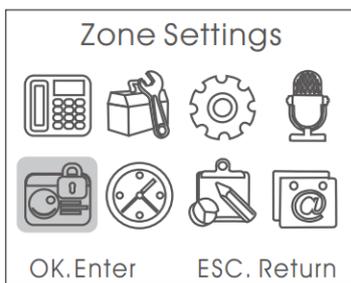
Picture 3-20

В главном меню, как показано на рисунке 3-18, нажмите клавиши UP/DOWN (вверх/вниз), чтобы переместить курсор на позицию [Recording] (Запись), затем нажмите кнопку [OK] или число 4 чтобы зайти на страницу настройки, как показано на рисунке 3-19. На странице настроек записи нажмите клавишу [BACK] (Назад) для возврата в главное меню. Нажмите любую клавишу, чтобы начать запись. Время записи длится 10 секунд, как показано на рисунке 3-20. Запись должна быть краткой, например, "Это дом XXX, в него незаконно вторглись, пожалуйста, помогите".

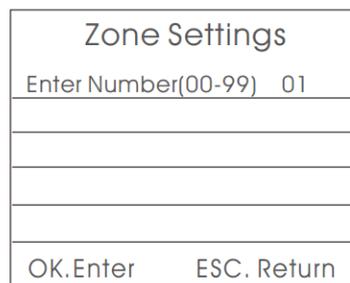
Во время процесса записи пользователь может нажать любую клавишу для окончания записи или же централь автоматически выйдет из режима записи через 10 секунд.

### 3.10 Управление зонами

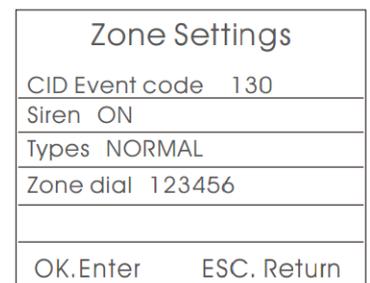
На главной странице меню, как показано на рисунке 3-21, нажмите клавишу UP/DOWN (вверх/вниз) для перемещения курсора к управлению зонами. Нажмите [OK] или кнопку 5 для перехода на страницу управления зонами, как указано на рисунке 3-22. Затем введите номер зоны (1-99) и нажмите [OK] чтобы войти в меню следующего уровня. Настройка атрибутов зоны включает настройки: функции кодирования сети, включение/выключение встроенной сирены, выбор типа зоны, телефонный вызов групп информирования о тревоге когда тревожные зоны начинают/прекращают тревогу т.д., как показано на рисунке 3-23. Настройка выглядит следующим образом:



Picture 3-21



Picture 3-22



Picture 3-23

#### 3.10.1 Сетевой код события

После входа в меню следующего уровня, введите код события [CID Event Code]. 100 означает медицинскую помощь, 110 пожарную тревогу, 121 обозначает разбойное нападение, 122 означает тихое ограбление, 130 соответствует краже со взломом, 131 обозначает взлом периметра, 151 означает утечку газа. Нажмите [OK] для сохранения.

### 3.10.2 Встроенная сирена вкл/выкл

После входа меню следующего уровня, нажмите клавишу [DOWN] (Вниз) чтобы переместить курсор к клавише [Alarm alerting] (Тревожные оповещения). Нажмите клавишу [MENU] чтобы включить или выключить. Нажмите [OK] чтобы сохранить настройки. Выбор состояния «выключено» означает, что центральный не будет реагировать, когда детекторы в этой зоне зафиксируют тревогу.

### 3.10.3 Установка типа зоны

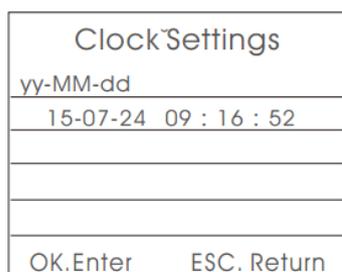
После входа в меню следующего уровня, нажмите клавишу [DOWN] (вниз), чтобы переместить курсор в позицию [Zone Type] (Тип зоны). Нажмите клавишу [MENU] или нажмите цифру для выбора: [1] Обычная, [2] Постоянная, [3] Интеллектуальная, [4] Аварийная, [5] Закрытая, [6] Дверной звонок, [7] Гостевая, [8] Помощь пожилым. Нажмите клавишу [OK] чтобы сохранить настройки.

### 3.10.4 Установка набора номера подзоны

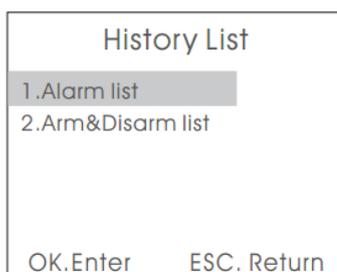
После входа в меню следующего уровня, нажмите клавишу [DOWN] (вниз), чтобы переместить курсор в позицию [Zone Dialing] (Набор номера зоны). Введите номер пользователя, который получит сигнал тревоги в этой зоне. Это могут быть любые желаемые из групп телефонов 123456, но для типа зоны [Помощь пожилым] номера помощи фиксируются и не могут быть использованы. Затем нажмите [OK] для сохранения настроек.

### 3.11 Настройки времени

На главной странице, нажмите клавишу UP/DOWN (вверх/вниз) для перемещения курсора в позицию [Clock Settings] (Настройка времени), затем нажмите кнопку [OK] или цифру 6 для перехода на страницу настройки времени. Нажмите кнопку [Menu] для переключения формата отображения даты и нажмите кнопки UP/DOWN (вверх/вниз) для переключения между годом, месяцем, днем, часами, минутами и секундами; нажмите цифровые клавиши для ввода цифр. Затем нажмите [OK] чтобы сохранить настройки, как показано на рисунке 3-24.



Picture 3-24



Picture 3-25



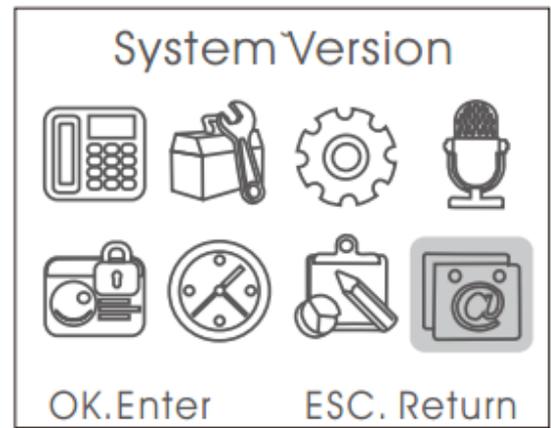
Picture 3-26

### 3. 12 Конфигурация WI-FI

На главной странице нажмите клавишу UP/DOWN (вверх/вниз) для перемещения курсора в позицию [WI-FI configuration] (Конфигурация WI-FI), затем нажмите кнопку [OK] или цифру 7 для перехода на страницу настройки Wi-Fi. Затем сконфигурируйте WI-FI, нажав кнопку 1. Если вы хотите отменить все подключения, нажмите на клавиатуре цифру 2.



Picture 3-27



Picture 3-28

### **3.13 Проверка записей**

На главной странице, нажмите кнопку UP/DOWN (вверх/вниз) для перемещения курсора в позицию [Check Records] (Проверка записей), затем нажмите [OK] или кнопку 7 для входа на страницу проверки записей, как показано рисунке 3-25, рисунке 3-26, рисунке 3-27.

#### **3.13.1 Записи тревоги**

На странице [Check Records] (Проверка записей) нажмите клавишу [OK], чтобы перейти к [Alarm List] (Записи тревоги), как показано на рисунке 3-26. Нажмите клавишу [UP / DOWN] для выбора тревожных записей. Могут быть сохранены до 102 записей, каждая запись включает в себя информацию о номере записи, дате и времени тревоги, зоне и т.д.

#### **3.13.2 Записи постановки / снятия**

На странице [Check Records] (Проверка записей) нажмите клавиши [UP / DOWN] для перемещения курсора в позицию [Arm&Disarm List] (Записи постановки / снятия) и нажмите [OK] или цифру 2, чтобы перейти на страницу настроек записи постановки/снятия, как показано на рисунке 3-27. Нажмите [UP/DOWN] (вверх/вниз) для выбора записи постановки / снятия. Могут быть сохранены до 72 записей, каждая запись включает в себя информацию о номере записи, дате и времени постановки / снятия, режиме и т.д.

#### **3.13.3 Проверка версии устройства**

На главной странице меню, как показано на рисунке 3-28, нажмите клавиши [UP / DOWN], чтобы переместить курсор в позицию [Check Product Version] (Проверка версии продукта), а затем нажмите [OK] или число 8 чтобы перейти непосредственно на страницу проверки версии устройства. Здесь пользователь может видеть номер модели устройства, версию программного обеспечения и IMEI код модуля GSM, как показано на рисунке 3-29.



Picture 3-29



图3-30

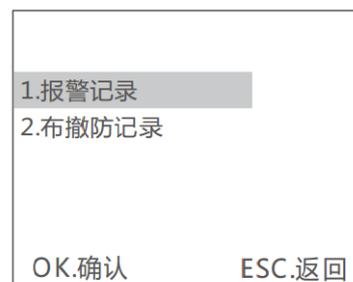


图3-31



图3-32



图3-33



图3-34

#### Раздел 4. Настройка SMS и управляющих символов

Кроме настройки параметров через меню централи, предусмотрена возможность изменять настройки при помощи SMS сообщений. Форма командной строки такая: [System Password] (Пароль системы) + [Command Number] (Номер команды) + параметр 1 + параметр 2 + параметр 3 + параметр 4. Все команды начинаются с системного пароля, пароль по умолчанию 1234. Пользователи могут изменять системный пароль. После изменения они должны использовать новый пароль, иначе централь не будет реагировать на команды.

№	Название	Номер команды	Параметр 1	Параметр 2	Параметр 3	Параметр 4	Образец
1	Снятие	0				#	12340#Disarm
2	Постановка	1				#	12341#Arm
3	Постоянная	2				#	12342#Stay
4	Реле вкл.	3				#	12343#Relay ON
5	Реле выкл.	4				#	12344#Relay OFF
6	Проверка основных параметров централи	11				#	123411#Check host voice volume, Siren's state, etc (проверка громкости, состояния сирены и др.)
7	Настройка номера телефона	3	1 ~ 9 Группы 1-6 являются общими номерами;	138999988 88 (Пользователь может установить		#	12343113899998888 # Set first group phone number (Настройка первой группы

			7-9 являются номерами помощи пожилым	31 как номер)			телефонных номеров)
8	Удаление номера телефона	3	1~9			#	123435# Delete 5th Phone No (Удаление 5-го телефонного номера)
9	Проверить телефонный номер	30	01~09, 1-9 группы			#	12343008# Check 8th Phone No (Проверить 8-й номер телефона)
10	Настроить номер SMS и основной номер	4	1~8; группы 1~6 это SMS номера; группы 7~8 это основные номера	13899998888 (Пользователь может установить 31 как номер)		#	12344113899998888# Set first group phone Number (Настройка первой группы телефонных номеров)
11	Удаление номера телефона	4	1~8			#	1234435# Delete 5th Phone No (Удаление 5-го телефонного номера)
12	Проверить телефонный номер	40	01~08, 1-8 группы			#	123443008# Check 8th Phone No (Проверить 8-й номер телефона)
13	Настроить системный пароль	50	Четыре любых цифры от 0 до 9			#	1234509876# Set user password as 9876 (Установить пароль пользователя 9876)
14	Настройка задержки постановки	51	0~99			#	12345130# Set Delay ArmPeriod as 30s (Установить период задержки 30 секунд)
15	Настройка задержки тревоги	52	0~99			#	12345230# Set Delay Alarm Period as 30s (Установить период задержки 30 секунд)
16	Настройка времени звучания сирены	53	00-20 минут			#	12345305# Set Alarm Siren Period as 5 Minutes (Установить период звучания сирены 5 минут)
17	Настройка даты/времени	56	20150520	203000		#	12345620150520203000# Set time as

							2015/05/20/20:30:00 (Установить время 2015/05/20/20:30:00)
18	Проверить системное время	56				#	123456# Check system time (Проверить системное время)
19	Постановка / снятие в заданное время	57	01-04; 01-04 группы заданного времени			#	12345770170800 180012345# Set the first fixed time, Arm automatically at 8:00 form Monday to Friday, disarm at 18:00 (Установка первого заданного времени, постановка автоматически в 8:00 с понедельника по пятницу, снятие в 18:00)
20	Проверка постановки / снятия в заданное время	57	01-04; 01-04 группы заданного времени			#	12345701# Check the first group of time for Arm/Disarm (Проверка первого заданного времени для постановки / снятия с охраны)
21	Настройка атрибутов зоны	60	01~99; 01-99 зоны	1-Обычная зона 2- Постоянная зона 3- Интеллектуальная зона 4- Аварийная зона 5- Закрытая зона 6-Дверной звонок 7- Зона помощи пожилым	1-Сирена включена при тревоге 2-Сирена выключена при тревоге.	#	1234601880# Set zone 18 as Help the Senior Zone, Siren doesn't alert when alarming. (Установить зону 18 в качестве зоны помощи пожилым, сирена не включается при тревоге.)
22	Проверка атрибутов зоны	60	01~99; 01-99 зоны			#	12346001# Check 01 Zone Attribute (Проверить атрибуты 1-й зоны)
23	Установить код	64	01~99; 01-99 зоны	100-Медицинс		#	12346438151# Set Zone 38 as Gas

	соответствия сети			какая 110-Пожарная 121 - Разбой 122-Тихий грабеж 130-Взлом 131-Периметр 151-Газ			zone (Установить зону 38 как зону контроля утечки газа)
24	Настроить громкость системы	79	1 - 7			#	1234793# Set Alarm Volume Level as 3 (Установить громкость тревоги на уровне 3)
25	Настройка зональных тревожных SMS сообщений	80	01~99; 01-99 зоны	BCEFG; SMS сообщение (меньше чем 25 символов)		#	12348060 Front door is open# Set Zone 60 Alarm Message Content as "Front door is open" (Установить для зоны 60 такое содержание тревожного сообщения: «Входная дверь открыта»)
26	Проверка зональных тревожных SMS сообщений	81	01~99; 01-99 зоны			#	12348160# Check Zone 60 Alarm Message Content (Проверить тревожное сообщение для зоны 60)
27	Настройка включения энергосбережения экрана	84	0 – вкл. 1 – выкл.			#	1234840# Set LCD always ON (Дисплей всегда включен)
28	Настройка громкости встроенной сирены	87	1 - 7			#	1234873# Set Built-in Siren volume as 3 (Громкость встроенной сирены на уровне 3)
29	Настройка отправки уведомлений постановки /снятия	91	0-Не отправлять 1- Отправлять постановку 2- Отправлять снятие 3- Отправлять			#	1234911# Set Arm Upload (Отправлять уведомление о постановке)

			ь постановку и снятие				
30	Настройка сетевого номера CID	92	Четыре цифры (в диапазоне от 0 до 9) CID номера			#	1234929988# Set CID No. as 9988 (Установить CID номер 9988)
31	Настройка самотестир ования сети	94	0800; Время	1234567 дни недели		#	12349401007# Set self-test with the center at 01:00 on every Sunday. Restore (Установить время самодиагностики каждое воскресенье в 01:00).
32	Восстанови ть заводские настройки	9898				#	12349898#

Примечание: «1234» в таблице выше означает системный пароль. Пользователь должен использовать другой пароль, если пароль изменен.

## Раздел 5. Дистанционное управление при помощи мобильных приложений

Централь может быть настроена удаленно при помощи мобильного телефона, используя мобильное приложение для iOS или Android. Мобильные телефоны взаимодействуют с W18 используя GSM-карту, приложения отправляют текстовые управляющие сообщения на централь.

### 5.1 Загрузка и установка

Пользователи телефонов с iOS должны зайти в AppStore и ввести ключевое слово «W18», либо осуществить поиск и установить приложение для системы сигнализации W18 можно воспользовавшись QR-кодом на рисунке 5-1.



图5-1



图5-2

Пользователям Android-телефонов необходимо войти в систему, зайти на Play Market и ввести ключевое слово «W18». Также осуществить поиск и установить приложение для системы сигнализации W18 можно воспользовавшись QR-кодом на рисунке 5-2.

Пожалуйста, выберите способ, с помощью которого вы хотите войти в мобильное приложение.

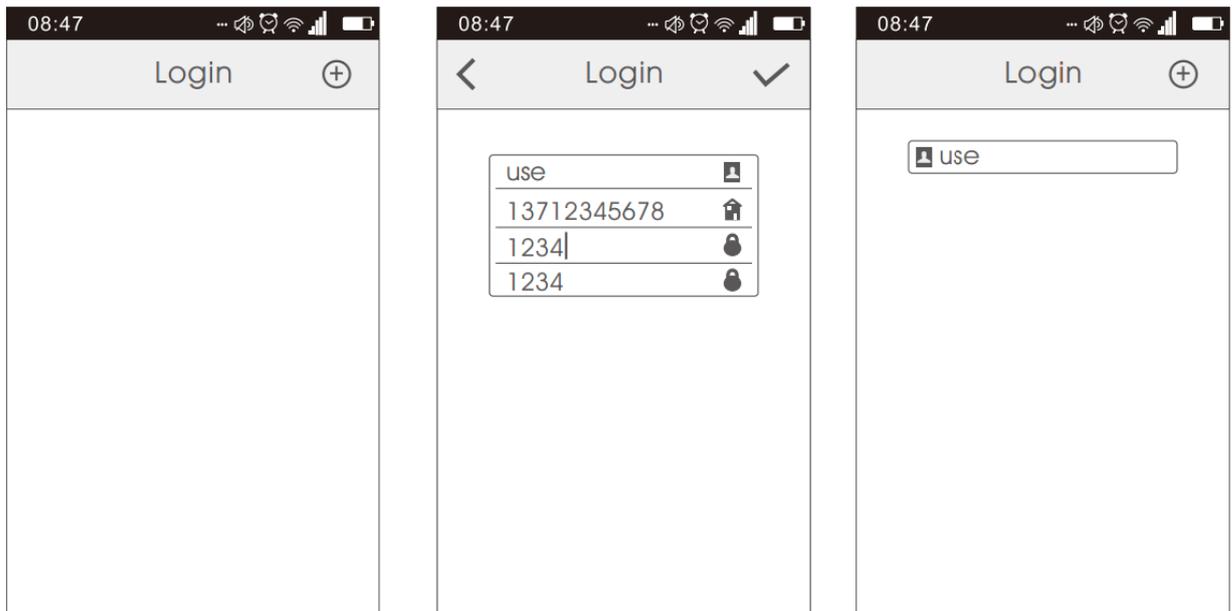


## 5.2 Действия с SMS

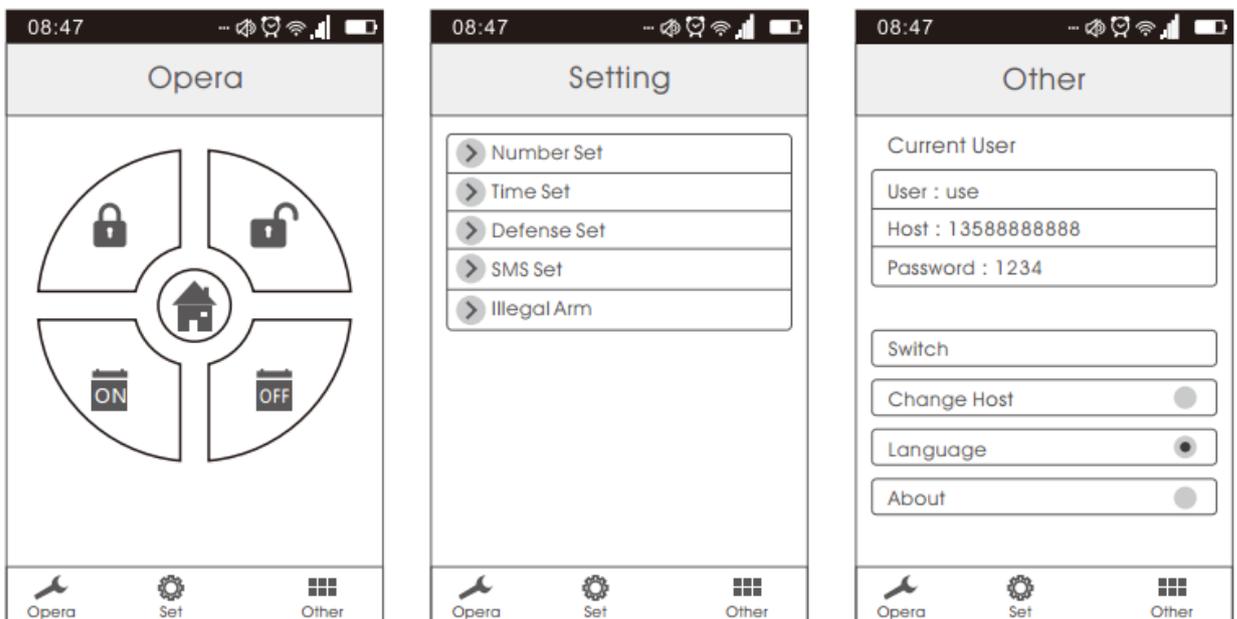
Это способ связи между мобильными приложениями и централью сигнализации. В приложения W18 можно добавить несколько учетных записей; вы можете использовать несколько мобильных телефонов с панелями управления.

Добавить учетную запись: вызовите приложение W18, затем зайдите на страницу управления SMS и выберите интерфейс пользователя [User Login] [Имя пользователя]. Нажмите кнопку (+) (Добавить учетную запись) для входа в интерфейс регистрации пользователя. Затем введите имя пользователя, номер централи и пароль учетной записи. Нажмите кнопку [Finish] (Готово), чтобы завершить регистрацию. Когда в качестве номера централи введен номер SIM-карты централи, имя учетной записи можно настроить,

включая пароль учетной записи и системный пароль централи. Нажмите  чтобы переключится на ярлык WI-FI.



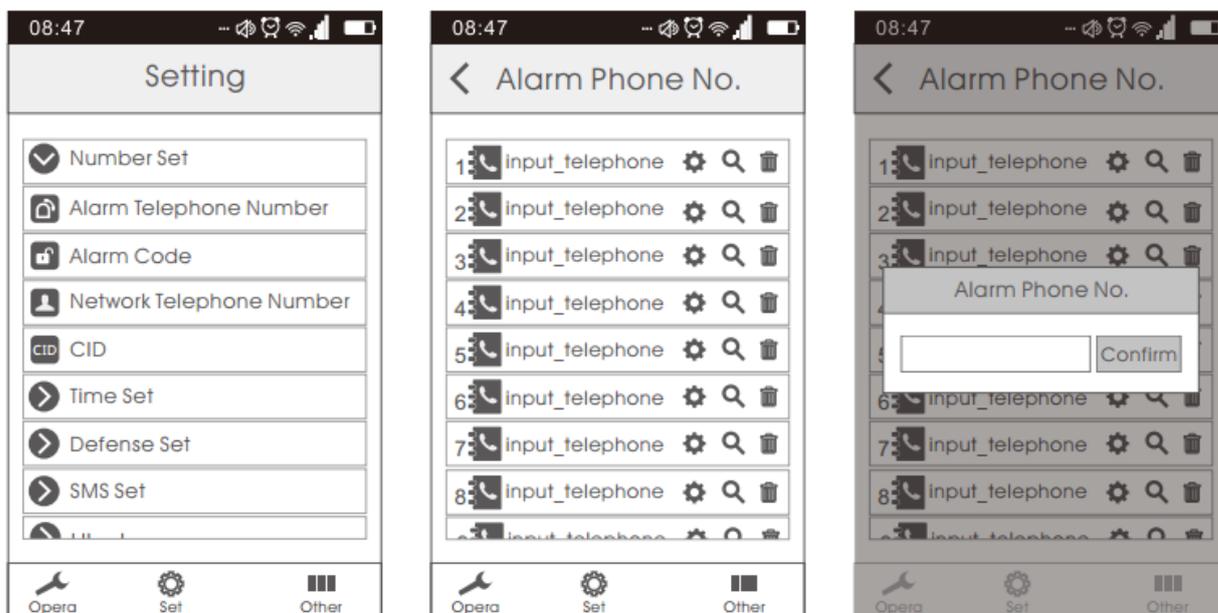
После регистрации учетной записи на главном экране будет отображаться имя учетной записи. Кликните на имя учетной записи для входа в пользовательский интерфейс. Прокручивая влево, вы можете войти в интерфейс настройки и другие меню. Для системы iOS нажмите значок [message of APP] (Сообщение приложения), нажмите кнопку [Send] (Отправить), SIM-карта централи сигнализации получит текстовое сообщение, и если централь издаст звук «сброс» и автоматически ответит текстовым сообщением на ваш телефон, установка прошла успешно.



### Пример установки тревожных номеров

Выберите имя централи на странице учетной записи, войдите в пользовательский интерфейс, а затем проведите пальцем влево чтобы войти в интерфейс настройки. Нажмите кнопку [Settings number] (Настройки номера) в раскрывающемся меню. Выберите [Alarm phone number], (Номер тревожного

телефона], введите настройки тревожного номера в основном интерфейсе. В меню может быть настроено 6 групп тревожных номеров (1-6 группы) и три группы вызовов для пожилых (группа 7-9). Нажмите [Enter Alarm number] (Введите номер тревоги) или , нажмите кнопку [OK] чтобы отправить текстовое сообщение на номер SIM-карты централи. Нажмите  чтобы проверить тревожные телефонные номера группы. Нажмите  чтобы удалить их.



### 5.3 Действия с WI-FI

Этим способом также можно связать мобильные приложения с централью сигнализации. В приложение W18 можно добавить несколько учетных записей; вы можете использовать несколько мобильных телефонов с панелью управления. Информация о соответствующем типе тревоги будет появляться в виде всплывающих сообщений на телефоне.

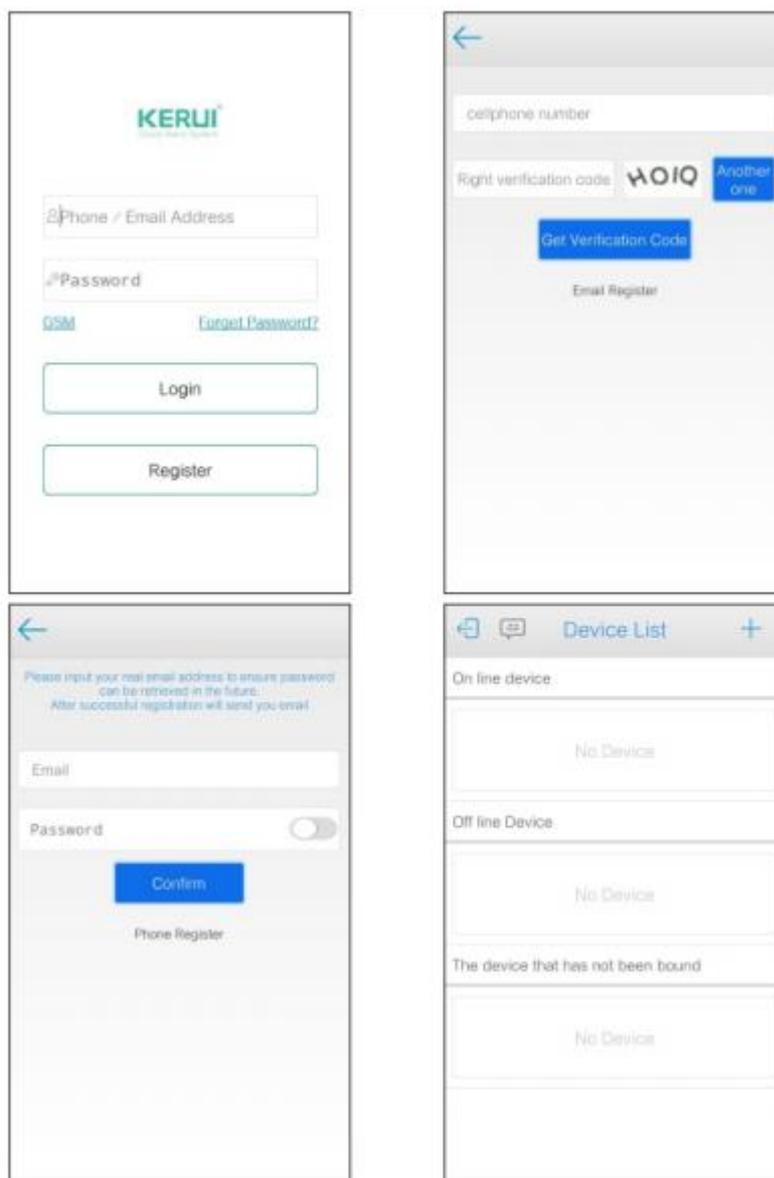
#### 5.3.1 Регистрация и настройки

Регистрация аккаунта

Регистрация аккаунта включает телефон и почтовый адрес, регистрация телефонного номера требует SMS-кода подтверждения. (Примечание: SMS-код подтверждения будет отправлен на ваш телефон в течение 60 секунд; если код не получен, пожалуйста, зарегистрируйтесь повторно). Введите ваш реальный адрес электронной почты для того, чтобы иметь возможность сбросить пароль, если вы его забудете. (Примечание: электронная почта не нуждается в коде аутентификации).

1. Регистрация телефонного номера: нажмите [Register] (Регистрация) - введите номер телефона - нажмите [Get codes] (Получить код) - введите код подтверждения и пароль - нажмите кнопку ОК для завершения регистрации.

2.Регистрация почты: нажмите [Register] (Регистрация) - нажмите [registered mail] (зарегистрированная почта) - введите учетную запись электронной почты и установите пароль, нажмите окpassword, нажмите кнопку [OK], чтобы завершить регистрацию.



Зарегистрировав аккаунт и войдя в систему, вы попадаете на страницу устройств. Страница устройств содержит список онлайн-устройств, автономных устройств и неподключенного оборудования.

Автономные устройства: конфигурация сетевого оборудования прошла успешно и привязана к ранее введенному номеру мобильного телефона, но сейчас отсутствует подключение к Интернету. Неподключенное оборудование: конфигурация сетевого оборудования прошла успешно, но оборудование не связано с аккаунтом мобильного телефона. Онлайн-устройства: конфигурация сетевого оборудования прошла успешно и работает связь с аккаунтом мобильного телефона.

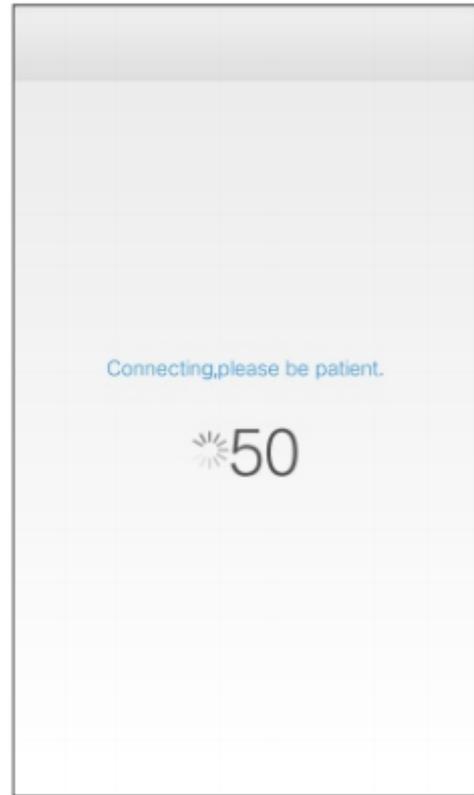
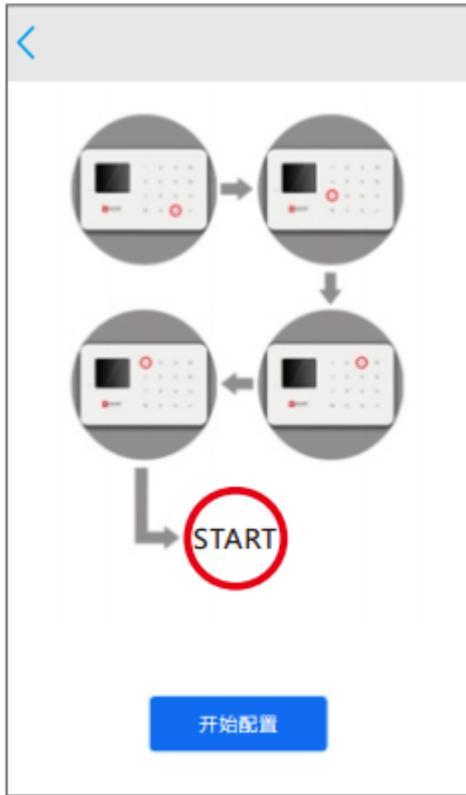
### Конфигурация сети

После того как W18 перешла на страницу конфигурации Wi-Fi, нажмите 1. (Примечание: если перед этим W18 не была успешно настроена, она выйдет из страницы конфигурации.)

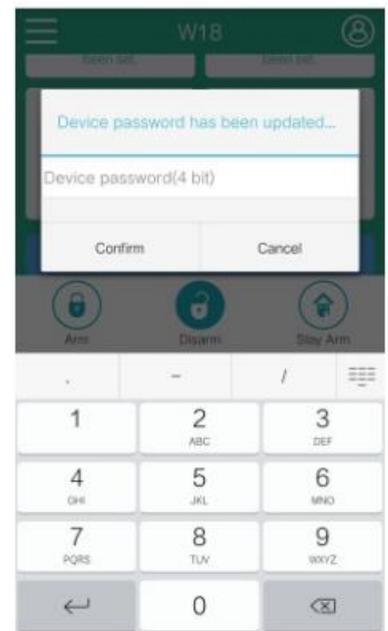


На странице списка устройств приложения щелкните значок [+], выберите кнопку [I want to configure] (Я хочу настроить), затем введите пароль Wi-Fi и нажмите кнопку [next] (следующий) чтобы войти на стартовую страницу конфигурации. (Примечание: сеть должна быть настроена так же как Wi-Fi)





Предварительно успешно сконфигурируйте приложение перед автоматическим переходом на страницу списка устройств. В списке отображаемых неподключенных устройстве кликните по устройству для автоматического его переключения в онлайн-режим, нажмите на страницу управления устройством и немедленно введите пароль устройства (пароль устройств по умолчанию 1234)

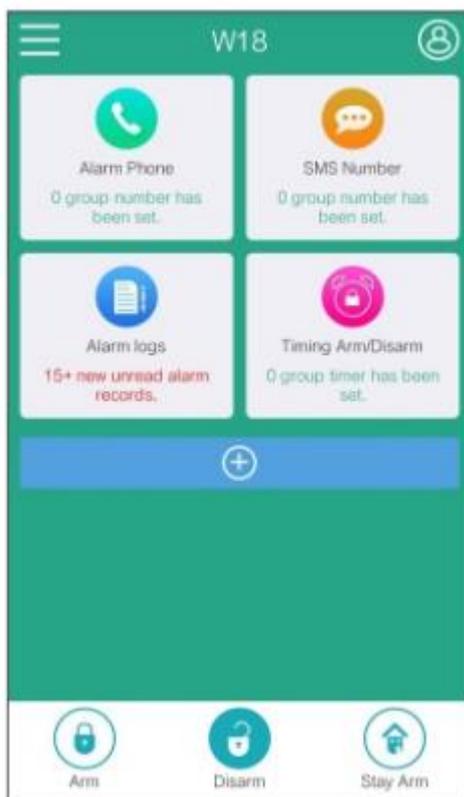


## Действия с централью

Войдите на страницу операций приложения с 4 ключами настройки [тревожный вызов], [номер для сообщения], [запись тревоги], [время постановки и снятия] и



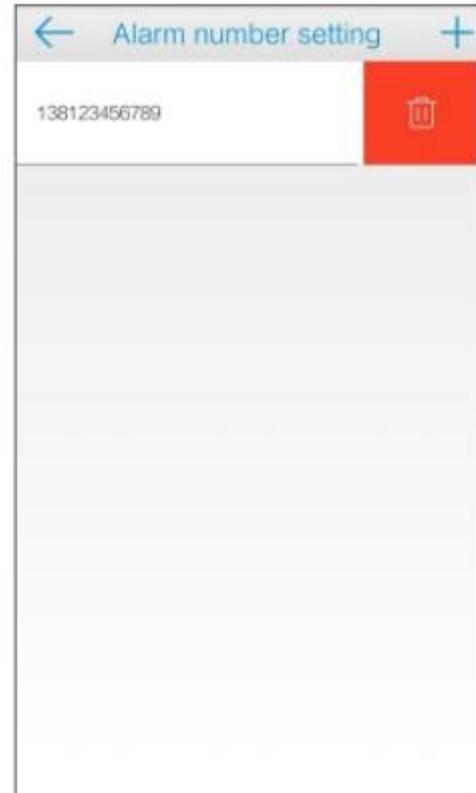
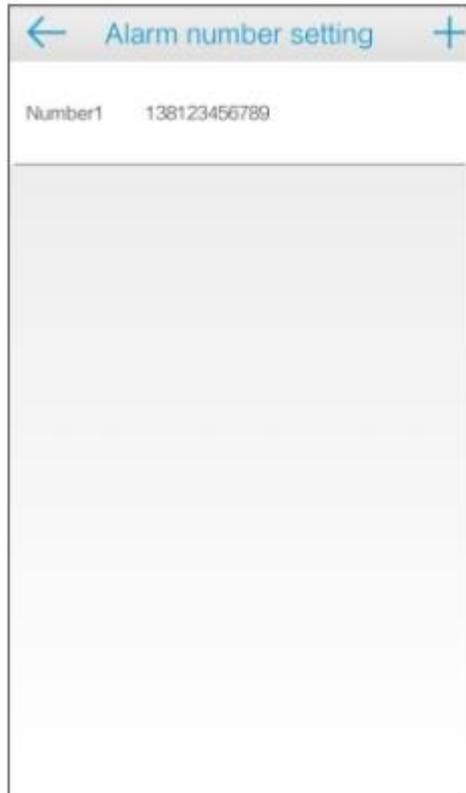
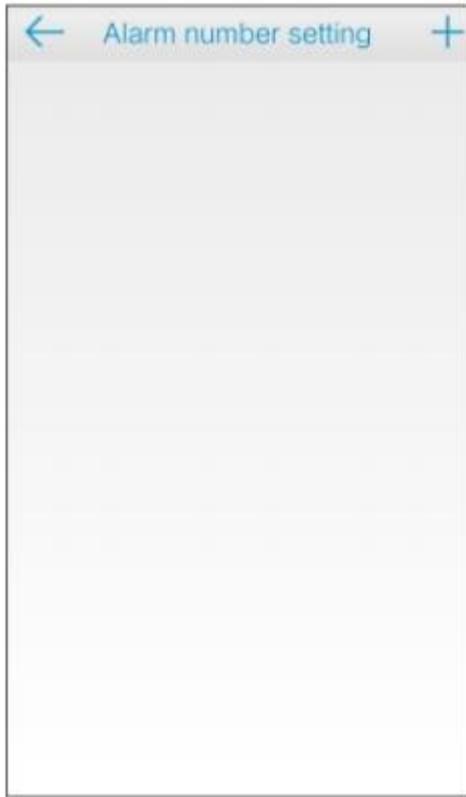
для добавления кода камеры.



### **Установка номеров тревожного вызова**

Перейдите на страницу тревожных звонков в меню настроек телефона. Затем нажмите кнопку [+], теперь могут быть добавлены номера тревожных телефонов. Если вы захотите удалить номер, нажмите на него и

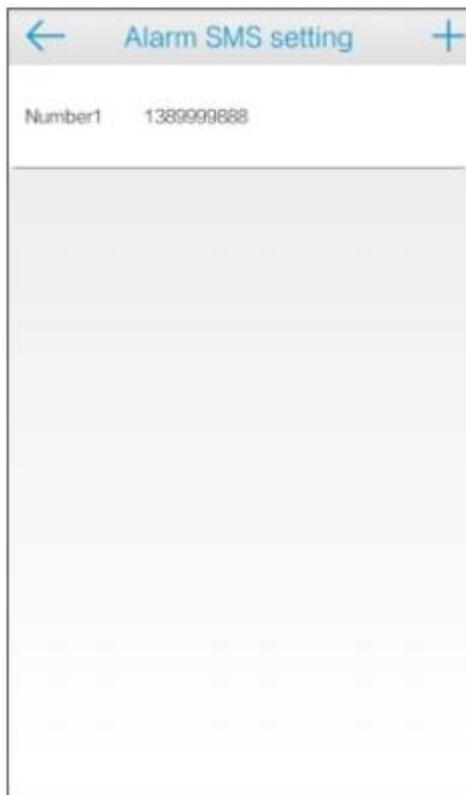
удерживайте, а затем нажмите кнопку . Номер будет удален. (Примечание: вы можете настроить шесть групп номеров тревожного вызова).



### **Настройка SMS номеров**

Выполните операции чтобы перейти на страницу номеров настройки SMS-сообщений. Нажмите кнопку [+], чтобы добавить номер для тревожного SMS-сообщения. Если вы захотите удалить номер, нажмите на него и удерживайте, а затем нажмите кнопку . Соответствующий номер будет удален. (Примечание: вы можете настроить шесть групп SMS номеров).





### ***Запись по сигналу тревоги***

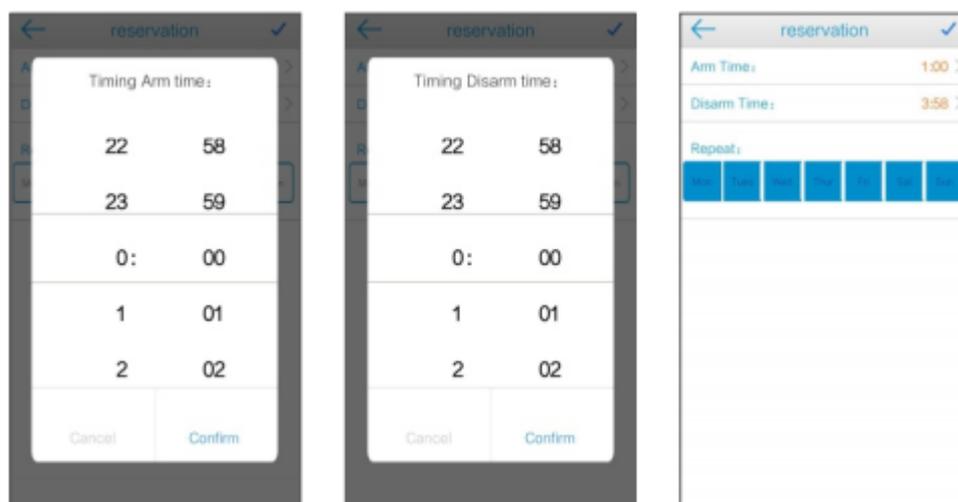
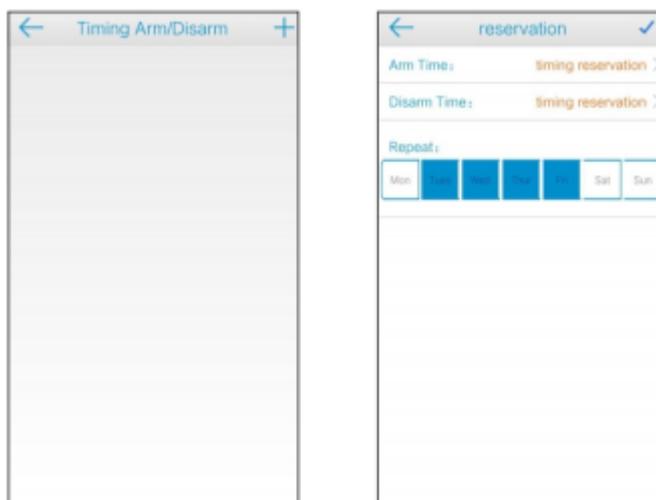
Перейдите на страницу операций записи по тревоге, здесь вы можете проверить записи тревоги сделанные централью. (Примечание: мобильное приложение показывает 15 последних записей о тревоге.)

← Alarm information

01 Zone Alarm	16/08/23	11:16
01 Zone Alarm	16/08/23	10:51
01 Zone Alarm	16/08/23	09:43
02 Zone Alarm	16/08/23	09:23

### Время постановки и снятия

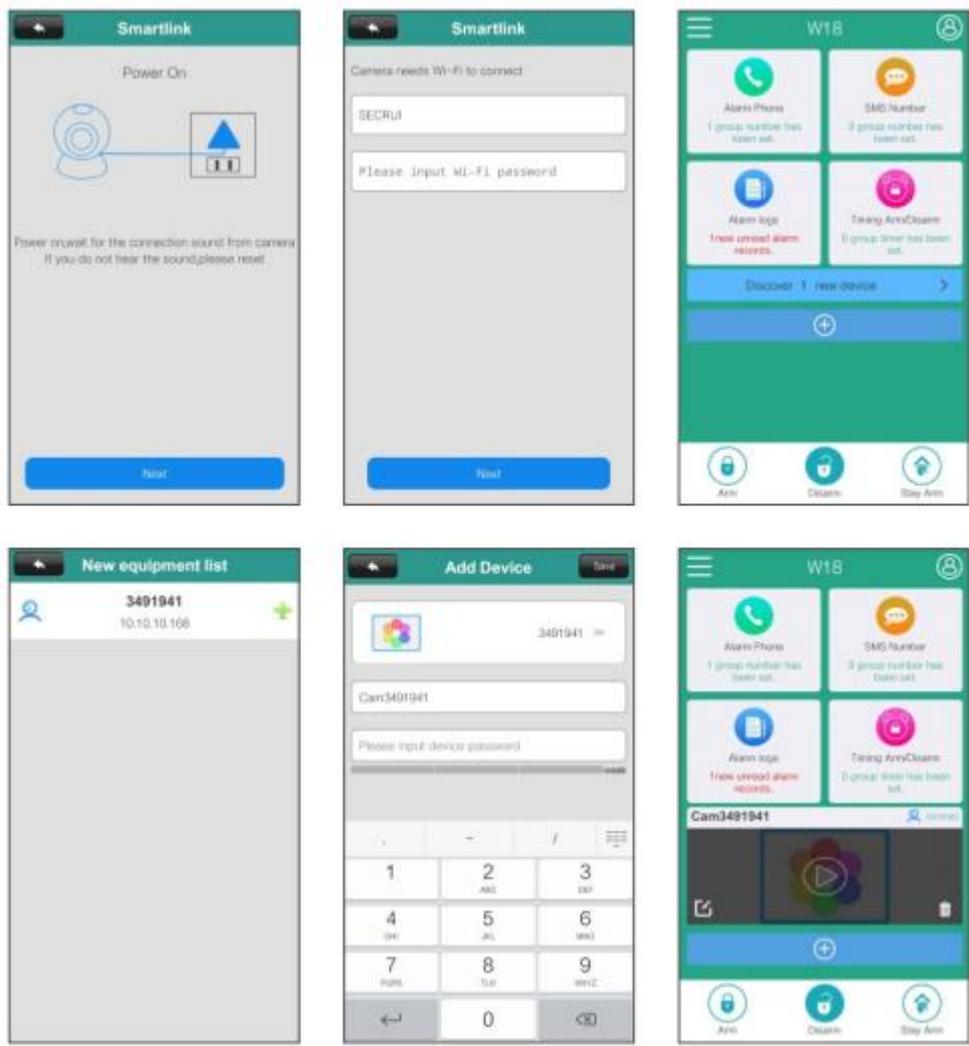
Выберите пункт постановки на охрану и снятия с охраны, войдите на страницу настроек времени постановки и снятия. Нажмите кнопку [+] чтобы добавить время постановки и снятия, а также задайте период повторения операции, если это необходимо. (Примечание: через мобильное приложение можно настроить два временных периода постановки/снятия).



### Мониторинг



Выберите страницу действия  , на которой вы можете добавить камеры для мониторинга. Предварительно настройте конфигурацию сети. После того, как конфигурация сети будет видна [найжены новые устройства], кликните на страницу добавления, измените имя камеры и введите пароль веб-камеры (пароль 123). Нажмите на камеру, чтобы перейти к экрану мониторинга.



**Редактирование**

Выберите  , чтобы перейти к странице настройки централи [device properties]/[zone settings ] (параметры устройства/настройки зон). На странице [Device Properties] (Свойства устройства) настройте параметры централи сигнализации W18, включая: название устройства, пароль, тревожное голосовое оповещение. Вы также можете нажать на клавишу Delete для удаления введенной информации.



Название устройства: выберите [Device Name], (Название устройства), введите новое название и нажмите [OK] для сохранения;

Аппаратный пароль: пароль устройства по умолчанию 1234, вы можете нажать эту кнопку и ввести новый пароль, затем нажать [Enter] (ввод) чтобы сохранить пароль. Даже если кто-то знает пароль вашей WI-FI сети, теперь он не сможет управлять сигнализацией.

Активатор голосового оповещения: активирует голосовые оповещения, сигнал тревоги централи, оповещения через мобильные приложения.

Удалить устройство: выберите кнопку [Remove Device] (Удалить устройство) чтобы отключить привязку устройства к сигнализации. После удаления устройства необходимо повторно подключить его для использования.

На странице [zone setup] (Настройка зоны) через мобильное приложение модифицируются названия 99 зон централи W18 и легко проверяются записи о тревогах.

Параметры системы



На странице действий мобильного приложения нажмите , чтобы перейти на страницу [System Settings] (Параметры системы). Здесь находятся 6 функциональных клавиш: [Device Management] (Диспетчер устройств), [Account Management] (Управление учетной записью), [help] (помощь), [About Us] (О нас), [switch to GSM] (переключение на GSM) и [Back to device list] (Назад к списку устройств):

Device Manager (Диспетчер устройств): нажмите кнопку [Device Manager] (Диспетчер устройств) для входа на страницу управления устройством или раскрывающееся меню, где вы можете выбрать для использования другую централь сигнализации W18.

User Management (Управление учетной записью): нажав [User Management] вы можете изменить пароль пользователя; выбрав на странице выход из системы - кнопка[cancel] (отмена), пользователь выйдет из системы, и когда вы снова откроете приложение, необходимо будет повторно ввести пароль.

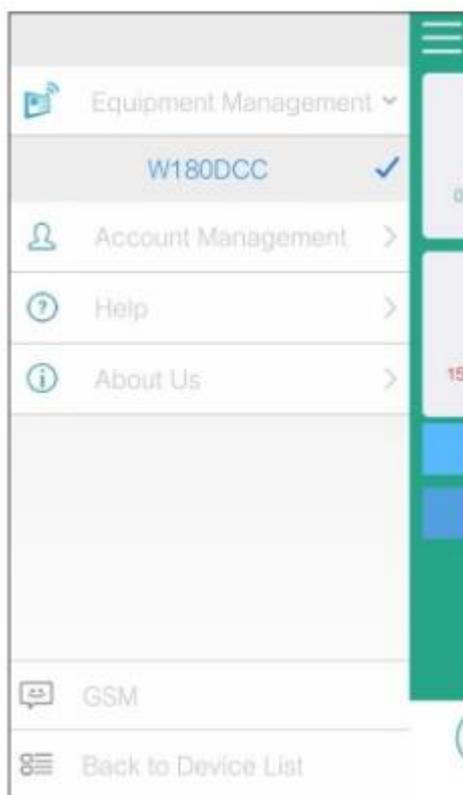
[Help] (помощь): Выбор пункта [Help] (Помощь) дает возможность пользователю понять общие принципы управления контрольной панелью W18 и получить ответы на часто задаваемые вопросы.

[About] (О нас): Нажмите на [About Us], W18 отобразит текущую версию программного обеспечения панели управления и информацию о компании.

[Switch to GSM] (переключение на GSM): Нажав [Switch to GSM] вы можете настроить мобильное



приложение. (Примечание: на странице списка устройств нажатием кнопки вы можете переключиться на GSM).



## Раздел 6. Прием тревоги и дистанционное управление

### 6.1 Действия после поступления сигнала тревоги

Когда возникла тревога, централь будет автоматически набирать предварительно настроенный номер телефона и оповещать о тревоге в соответствии с настройками. Если телефонная линия владельца занята или он не на связи, система автоматически наберет следующий заранее указанный номер. Система будет набирать предустановленный телефонный номер три раза подряд. После приема тревожного звонка сигнализация будет воспроизводить заданную запись. Пользователю не требуется вводить пароль. Ниже приводится список возможных действий при нажатии соответствующих цифр на телефоне:

Клавиша [1]: Постановка на охрану

Клавиша [2]: Снятие с охраны

Клавиша [3]: Мониторинг включен

Клавиша [4]: Мониторинг выключен

Клавиша [5]: Динамик включен

Клавиша [6]: Динамик выключен

Клавиша [7]: Сирена включена

Клавиша [8]: Сирена выключена

Клавиша [9]: Спаренный разъем включен    Клавиша [10]: Спаренный разъем выключен

Клавиша [\*]: Выйти и завершить разговор. Система не будет набирать следующий телефонный номер.

Примечание: продолжительность мониторинга и разговора 20 секунд. Нажмите клавишу [3], чтобы продолжить мониторинг. Нажмите [5], чтобы продолжать разговор после 20 секунд.

## **6.2 Метод дистанционного управления**

Пользователь может использовать любой телефон, чтобы позвонить на телефонный номер SIM-карты централи. После дозвона централь автоматически установит связь. После получения запроса введите пароль (по умолчанию: «1234», после ввода неправильного пароля последует предупреждение. Система автоматически завершит соединение, если трижды ввести неправильный пароль). Вы услышите уведомление, если введен правильный пароль. Затем нажмите следующие клавиши для управления функциями сигнализации:

Клавиша [1]: Постановка на охрану                      Клавиша [2]: Снятие с охраны

Клавиша [3]: Мониторинг включен                      Клавиша [4]:Мониторинг выключен

Клавиша [5]: Динамик включен                      Клавиша [6]: Динамик выключен

Клавиша [7]: Сирена включена                      Клавиша [8]: Сирена выключена

Клавиша [9]: Спаренный разъем включен    Клавиша [10]: Спаренный разъем выключен

Клавиша [\*]: Выйти и завершить разговор.

Примечание: продолжительность мониторинга и разговора 20 секунд. Нажмите клавишу [3], чтобы продолжить мониторинг. Нажмите [5], чтобы продолжать разговор после 20 секунд.

## **Раздел 7. Технические параметры**

### **7.1 Технические параметры**

Входное напряжение: USB 5В

Ток в режиме ожидания: <60мА

Ток при сигнале тревоги: <300мА

Радиочастота беспроводного соединения: 433 МГц

GSM стандарт: поддержка GSM 850/900/1800/1900 МГц

Модуль Wi-Fi: поддержка беспроводной WI-FI сети 2.4 ГГц

Резервная батарея: литиевая батарея 3.7В/800мА

Время автономной работы: 8 ч

Громкость встроенной сирены: 80дБ

Дистанция беспроводной связи: 100 м (на открытой местности)

### 7.2 Типы зон по умолчанию

Обычная зона	Постоянная зона	Интеллектуальная зона	Зоны помощи пожилым	Зона дверного звонка	Гостевая зона	Аварийная зона
01-59 зона	60-79 зона	80-89 зона	90 зона	91 зона	92 зона	93-99 зона

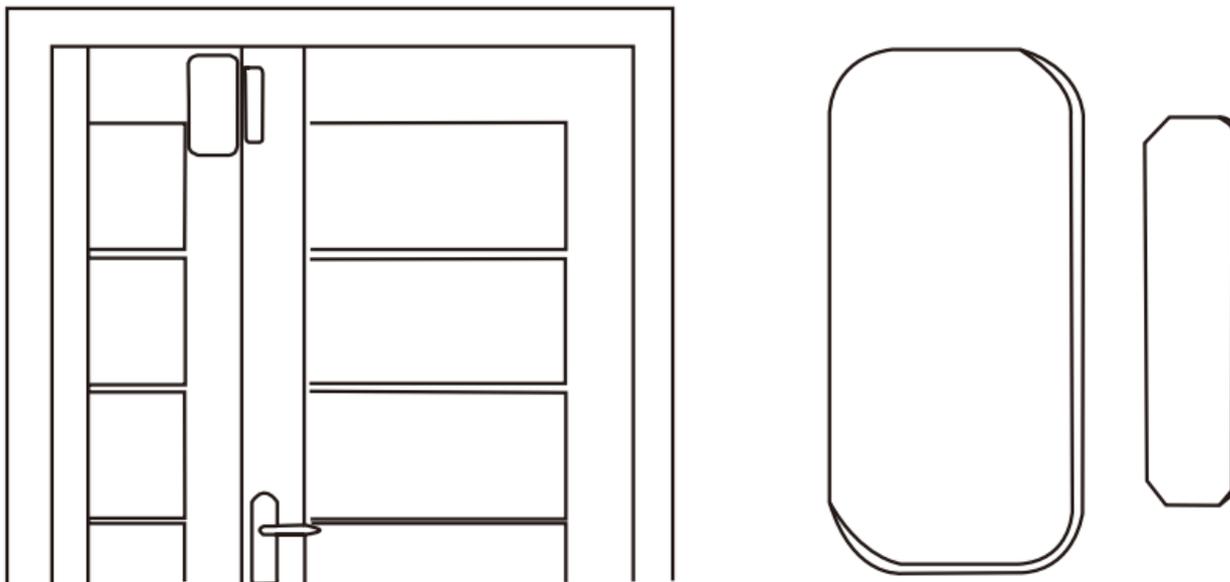
### 7.3 Настройки системы по умолчанию

Системный пароль	1234	Сообщения SMS	Включено
Дистанционное управление	Включено	Удаленная тревога	Включено
Время состояния тревоги	1 минута	Задержка сигнала тревоги	0 секунд
Задержка постановки	0 секунд	1-99 тревожная зона	Объявление тревоги
1-99 зона тревожного сообщения	XX Zone Alarm (Тревога в зоне XX)		

## Раздел 8. Установка датчиков

### 8.1 Установка и использование датчиков открытия

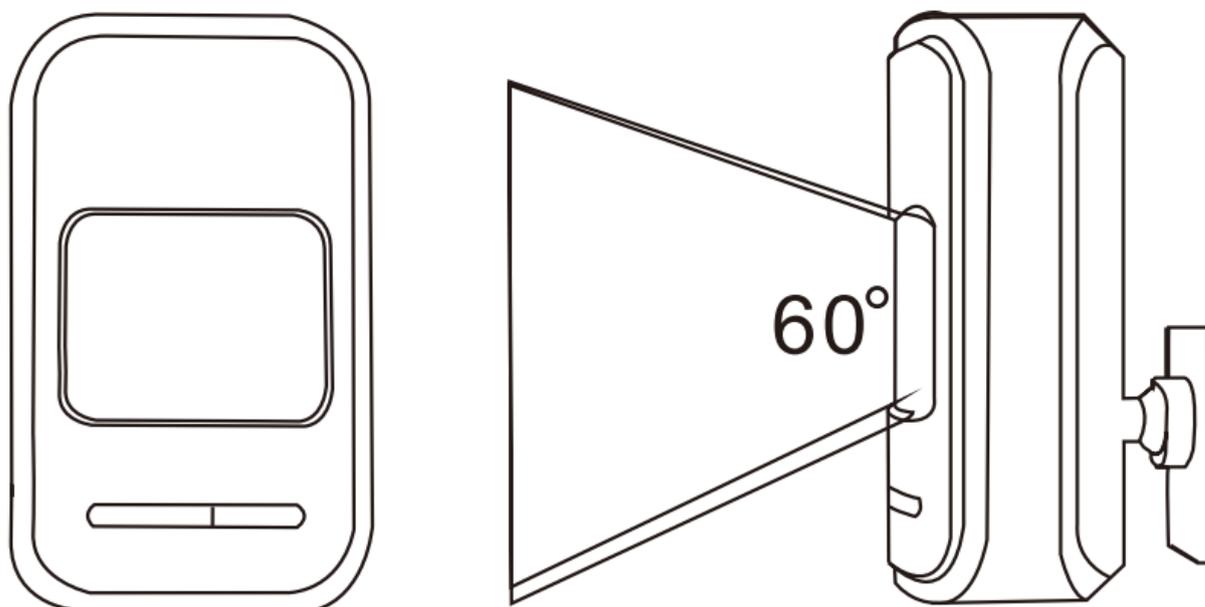
Датчик двери используется для обнаружения закрытия и открытия двери, он состоит двух частей – собственно датчика и магнита. Датчик может быть установлен на двери, окне или любом другом объекте который может быть закрыт или открыт. Когда датчик будет отделен от магнита, он пошлет сигнал тревоги на панель сигнализации и централь поднимет тревогу.



Блок магнита должен быть установлен на подвижной части двери или окна. Предварительно очистите место установки. Возьмите беспроводной датчик двери, а затем приклейте его двухсторонней клейкой лентой на выбранное место. При установке следует учитывать следующие моменты:

1. Датчик двери часть А (передатчик) и часть В (магнит) должны быть установлены отдельно, т.е. А на неподвижной части двери и В на подвижной.
2. А и В должны находится на одной вертикальной линии, а расстояние между А и В не должно превышать 1 см.
3. После установки световой индикатор мигает в течение 1 секунды, если дверь открыта. Это означает, что датчик двери установлен правильно.
4. Когда световой индикатор горит в течение 1 секунды, это означает сигнал тревоги. Если индикатор горит постоянно, это свидетельствует о разряде батарей.
5. Крепление А, В также может быть усилено с помощью винтов (А: снять нижнюю крышку, закрепить винтом, а затем одеть крышку снова; В может быть непосредственно зафиксирован винтом).

### **8.2 Установка и использование пассивного теплового детектора движения**



Перед использованием убедитесь, что кнопка питания датчика движения включена. Высота установки датчика должна быть около 2,2 метра над уровнем пола. Желательно установить датчик в углу комнаты, чтобы обеспечить наилучшую зону обнаружения. В то же время датчик должен находится под некоторым углом относительно линии прохода (угол 90 градусов наиболее оптимален для обнаружения).

#### **Монтаж:**

Возьмите прилагаемый кронштейн; вставьте кронштейн в слот датчика. Выньте подставку кронштейна и закрепите ее двумя винтами на стене. Установите датчик с кронштейном в центральное отверстие подставки. После этого настройте оптимальный угол детекции датчика. (Этот метод подходит для проектной установки).

**Внимание:**

1. Лицевая панель детектора не должна быть установлена непосредственно за окном.
2. В зоне детекции не должно быть каких-либо больших объектов, перекрывающих зону обнаружения.
3. Не устанавливайте двух инфракрасных датчиков в общем пространстве, они могут создавать помехи друг другу.
4. Избегайте установки возле окон, устройств охлаждения или нагрева, у плит и других приборов которые вызывают резкое изменения температуры - это может вызвать ложную тревогу.
5. Детектор предназначен для использования только в помещениях.

**Раздел 9. Поиск и устранение неисправностей**

Неисправности	Причины	Метод устранения
1. Нет набора тревожного номера	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Не поставлено на охрану</li> <li>2. Не задан телефон тревоги</li> <li>3. Составляющие сигнализации установлены неправильно или расстояние между ними слишком велико</li> <li>4. Не совпадает код</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Нужно поставить на охрану</li> <li>2. Повторно установите в соответствии с инструкцией</li> <li>3. Отрегулируйте расположение частей сигнализации</li> <li>4. Выполните повторное кодирование</li> </ol>
2. Удаленное подключение не работает	Введен неправильный пароль	Введите правильный пароль или измените пароль на новый
3. Централь не может распознать SIM-карту, либо не может набрать номер или отправить сообщение на заданный номеру телефона тревоги	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Нет SIM-карты</li> <li>2. PIN-код для SIM-карты не введен</li> <li>3. Плохой GSM сигнал</li> <li>4. На SIM-карте повреждены контакты</li> <li>5. Номер телефона тревоги не указан</li> <li>6. Номер для отправки сообщения тревоги не указан</li> <li>7. На счету недостаточно средств или номер не обслуживается</li> <li>8. Отправка сообщений отключена</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Вставьте SIM-карту</li> <li>2. Введите PIN-код</li> <li>3. Переместите к месту с сильным сигналом</li> <li>4. Замените SIM-карту на исправную</li> <li>5. Установите номер телефона тревоги</li> <li>6. Установите номер для отправки тревожного сообщения</li> <li>7. Пополните SIM-карту</li> <li>8. Активируйте отправку сообщений</li> </ol>
4. Беспроводной датчик не работает	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Кодирование не соответствует централи</li> <li>2. Недостаточно энергии</li> <li>3. Контакты батареи имеют плохой контакт или подверглись коррозии</li> <li>4. Не поддерживается централью</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Выполните повторное кодирование</li> <li>2. Замените батарею на батарею такого же типа</li> <li>3. Устранение грязь или участки подвергнувшиеся коррозии</li> <li>4. Обратитесь к местному дилеру для замены на совместимый датчик</li> </ol>
5. Пассивный инфракрасный датчик не работает	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Кодирование не соответствует централи</li> <li>2. Недостаточно энергии</li> <li>3. Контакты батареи имеют плохой контакт или подверглись коррозии</li> <li>4. Не поддерживается централью</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Выполните повторное кодирование</li> <li>2. Замените батарею на батарею такого же типа</li> <li>3. Устраните грязь или участки, подвергнувшиеся коррозии</li> <li>4. Обратитесь к местному дилеру для замены на совместимый</li> </ol>

		датчик
6. Звук сирены отсутствует	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Вилка сирены или разъем имеют короткое замыкание или отключены</li> <li>2. Подключенный кабель имеет обрыв цепи</li> <li>3. Сирена выключена</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Исправьте либо замените вилку или разъем</li> <li>2. Замените кабель</li> <li>3. Установите время звучания сирены на центральной</li> </ol>
7. Короткое расстояние передачи сигналов на централь	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Излучатель по соседству посылает радиосигналы</li> <li>2. Приемник центральной прекращает работу</li> <li>3. Разрядилась батарея резервного питания</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Найдите источник помех и устраните его</li> <li>2. Отправьте централь производителю для ремонта</li> <li>3. Проверьте, хорошо ли подключен блок питания</li> </ol>
8. Тревога удерживается, пока централь включена	Телефонная линия не подключена и функция отключения сигнализации активна	Подключите телефонную линию и деактивируйте функцию отключения сигнализации